

S. FALCHI

DEL IL TRILLO DEL DIAVOLO



G. RICORDI & C^o
EDITORI

IL TRILLO DEL DIAVOLO

MELODRAMMA IN TRE ATTI

POESIA DI

UGO FLERES

MUSICA DI

STANISLAO FALCHI

Prima rappresentazione: Roma, Teatro Argentina, 29 Gennaio 1899

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE

DELL'AUTORE

(A) netti Fr. 15 ²/₅



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

(Copyright 1899, by G. Ricordi & Co.)

(PRINTED IN ITALY).

MUSIC LIBRARY
UNC-CHAPEL HILL

M1502

.F22

775

189

G. RICORDI & C.

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA

• ♦ •

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.

Ent. Sta. Hall. — Copyright 1899, by G. Ricordi & Co.

Stampato in luogo di manoscritto.

=====

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Si diffidano i Corpi di musica in genere, fanfare, orchestre, bande, ecc.

dall'eseguire riduzioni, trascrizioni, in qualsiasi forma.

(Leggi 25 giugno 1855, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882, e Trattati internazionali).

————— W —————

LIPSIA

Breitkopf & Härtel

NEW-YORK

Boosey & Co.

BUENOS-AYRES

F. Stefani

PERSONAGGI



ESECUTORI



TARTINI	<i>Tenore</i>	GIUSEPPE BORGATTI
L'Abate ARDELIO	<i>Mezzo-Soprano.</i>	ADELE BORGHI
ZUANA CORNARO	<i>Soprano.</i>	ELVIRA LORINI
GIORGIO FALIERO	<i>Baritono</i>	IGNAZIO TABUYO
Il PRIORE del Convento d'Assisi.	<i>Basso</i>	RUGGERO GALLI
Due DAME	}	FEDERICA CASALI
		ADELE SPORENI

Dame - Il Cardinale Cornaro

Cavalieri e Gentiluomini Veneziani - Servitori

Gondolieri - Frati.



La scena ha luogo tra il 1711-1714.

Nel 1.^o e 2.^o atto a Venezia, nel 3.^o nel Convento d'Assisi.



INDICE

... .

ATTO PRIMO	Pag. 1
ATTO SECONDO.	91
ATTO TERZO	163



IL TRILLO DEL DIAVOLO

DI

STANISLAO FALCHI

ATTO PRIMO

Sera estiva. - Terrazzo in casa del Cardinale Cornaro. - A destra e nel fondo, balaustrata con scalea che dà sul Canal Grande. - A sinistra, nel fondo, quintupla vetrata donde si scorge una sala sfarzosamente illuminata, con Dame e Cavalieri.

Sul davanti della scena Giorgio Faliero, qualche altro Signore ed alcune Dame siedono o passeggiano prendendo e porgendo sorbetti.

All'alzarsi della tela giungono ancora alcuni invitati.

$\text{♩} = 144$
ALL.^o DECISO

The musical score is written for piano, cornet, and woodwind. The piano part features a complex rhythmic pattern with trills, triplets, and sixteenth-note passages. The cornet part has a melodic line with trills. The woodwind part includes a flute line with trills. The score is divided into three systems, each with a piano and woodwind part. The first system ends with a double bar line and a repeat sign. The second system ends with a double bar line and a repeat sign. The third system ends with a double bar line and a repeat sign.

Copyright 1899, by G. RICORDI & C.

Proprietà G. RICORDI e C. Editori-Stampatori, MILANO.

H 102520 H

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione, trascrizione e rappresentazione sono riservati.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features trills (tr) and tremolos (trmm) over a melodic line with accents (>) and markings *m.s.* (more slowly). Bass staff has a simple accompaniment. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic and the instruction *cres. sempre* (crescendo sempre).

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues with trills (tr) and tremolos (trmm) over a melodic line with accents (>) and markings *m.s.*. Bass staff continues with a simple accompaniment.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features trills (tr) and tremolos (trmm) over a melodic line with accents (>) and markings *m.s.*. Bass staff features a simple accompaniment. The system concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic and the instruction *e stringendo* (and stringendo).

(S'alza la tela)

ALL.^{to} MODERATO ♩ = 108

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with accents (>) and markings *pp* (Arch.) (pianissimo (Archi)). Bass staff features a simple accompaniment. The system concludes with a *pp* (Arch.) dynamic and the instruction *e stringendo*.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with accents (>) and markings *p* (piano). Bass staff features a simple accompaniment.

p

p e cres.

cres: sempre

marcato

ANDANTE

ARDELIO (dai gradini della Sala)

Zit-ti! in-co-mincia.

(Oboe)

(Viola)

fp

p

(Ardelio scende nel terrazzo salutando galantemente alcune Dame. Nell'interno della sala si vede il Tartini che esegue una Sonata per violino, accompagnato al cembalo da Zuana.)

(Clarinetto)

pp
rall.

LARGHETTO APPASSIONATO 1001^a DAMA

(piano ad una Dama vicina.)

(quasi mormorato tutto il

E un gio_vin di va_

Cembalo (o pianoforte) sulla scena

p

*dialogo durante la Sonata)*1^a D.

_lo_re che pel vi_o.li_ no la_sciò da po_co stu_di men_gra_ti.

GIORGIO FALIERO

p

Ah si?!..mez_zo dot_

ARD

Si_ len_zio, o il Car.di_nal suo pro_tet_

2^a DAMA

In volto il sa_cro fuo_co....

G

_tore e mezzo artista!...

A

- to - re ci sca - glia la sco - mu - ni - ca mag - giore.

Violino solo (sulla scena)

dolce e ben legato

rall.

a tempo

GIOR. (porgendo un sorbetto ad una Dama) *pp*

Per l'u - di - to la

G

mu - si - ca, pe' l gu - sto..... ec - co un sor - bet - to che di ce - dro o -

3

E pe'l cuo-re, si_gno-re?

_do-ra. Il cuo-re è giu-sto ch'ab_bia la par-te

su-a, ma il cuor, si_gno-ra..... di mu-si-ca s'ap-pa_ga e di sor-

1^a DAMA

Pur non taccio i vo-stri un sol mo-

_bet-ti....quando i labbri a ta_cer.....so-no co-stretti.

cres.

p e cres.

P e cres.

E voi qui

1^a D. _mento!

2^a DAMA

Quel po-ve-ro Tarti - ni è lì che suo_na...

A fa-te l'accompagna-men - to!

(risata repressa)

1^a D. Ah, ah, ah, ah, ah, ah.

(risata repressa)

2^a D. Ah, ah, ah, ah, ah, ah.

GIORGIO

(risata repressa)

Ah, ah, ah, ah, ah, ah.

un poco rit. *espress.* *Pa tempo*

un poco rit. *Pa tempo*

(Le Dame, Giorgio ed altri parlano sommessamente)

pp

1^a D. *Ca-vata e-gregia!*

2^a D. *E-stro bril-*

ARD.

Ma

1^a D. *Buo-na scuo-la!*

2^a D. *-lan-te!*

GIOR.

Ah, ah, il Tar - ti - ni ha splen - di-do av-ve-

A
voi non par che lo vo-gliate u-di-re.

2^a D.
Nè vo-i.

G
-ni-re.... (ad Ardelio) Per

p cres. e animando sempre

p cres. e animando sempre

G
me,..... ve lo con-fes-so, a-mi-co, il vi-o-

cres: assai

cres: assai

1^a DAMA

Ah se viu-dis - se il Car-di-

- li - no i ner - vi mie tor-tu-ra.

f e animando molto

f e animando molto

ARD.

(le Dame proseguono a parlare; le parole si perdono)

Ah se viu-dis - se il Car-di - na-le!

- na - le!

(1)

f e allarg. assai *a tempo* *espress.*

f e allarg. assai *a tempo*

H 102520 H

p

GIOR. *pp*

Io di-co.... che u-na vo-ce di don-na, ar-dente e pu-ra,

p

G

tro - va la via del cuo-re e giunge al fon-do meglio che tut-ti i vi-o-lin del

tr

ARD.

(piano a Giorgio)

La gen_til Zu - a - na, in_ve - ce,

mon_do.

f *p*

pa - re.....

Nien.te. Lo fa per compia_cer..... lo

p

con ironia

A
G

Ah, ah, ah, ah, lo fa..... per compia - cer..... lo

zi - o.

p

rit. un poco

p

rit. un poco

A

zi - o.

f

cres. assai

fe marcato

cres. assai

(Giorgio conduce Ardelio verso la balastrata)

f

p

trm

rall. molto

f

p

rall. molto

GIOR.

pp

U_dre.te, Ar.de.li.o, co_me sa can_

1.^o TEMPO

G

animando

animando

_tare certami agente che per ordin mi_o, quando ter.mi.ne.rà que_sta so_

ARD.

Uomini e don.ne?

G

cres.

cres.

_na_ta in gondo.la trar.rà la se.re_na_ta.

G

Si; *basta un se-gnal.*

p cres. e anim.

p cres. e anim.

sempre.

sempre.

cres. sempre.

f anim. assai ed incalzando

cres. sempre.

f anim. assai ed incalzando

(scoppio d'applausi nella sala,
movimento degl'invitati)

f allarg.

rall. assai

f allarg.

rall. assai

GIORGIO

ALL^o VIVACE ♩ - 144

(Orchestra) f e staccato

Eh che ap -

ARDELIO (andando verso la sala)
vivacamente

Be - nissimo, be - nissimo! Il Tar -

_plau - si! Ma zit - to!

mf e leggero

_ti - ni è un pro - di - gio, è un pro - di - gio!

Oh... non c'è

P^o staccato

dim.

ALL.^o MOD^{to}

A Su quella fron - te a chiare no - te è

G

mal.

ALL.^o MOD^{to}

f *p*

A scritto ch'e - gli la pal - - ma bran - - di -

mf *Mosso* *a tempo*

Un poco Sostenuto ♩-108

A -rà.

GIOR. (piano ad Ardelio)

Sta ben, sta ben. At - -

Un poco Sostenuto ♩-108

p *p*

G

-ten - to; la mia gon - do - la già

dim.

(2) (Zuana e il Tartini, Dame e Cavalieri)

G

vien.

rall.

rall.

ZUANA

escono nel teirazzo dalla gran porta vetrata.)

(a Tartini) dolce e con semplicità

ANDANTINO ♩-92

No, non vi posso e-

a tempo

pp un poco Mosso

Z

-spri - me-re la me-ra-vi-glia nuo - va

rilenuto *a tempo*

che m'ha ra-pi-ta-u - den - do-vi in questa pri-ma

rilenuto *a tempo*

p espressivo *animato*

pro - va. Ah non pensaitan-t'a - nima chiu-der potesse in

p *animato*

cres:.....

sè u - no stru - men - to, e

cres:.....

un poco allarg. *a tempo* *p* (3)

chia - misi degli stru - menti il re.

f *un poco allarg.* *pp a tempo*

TARTINI

dolce

La vostra lode i - ne - bria, la vostra lode ac -

pp *m.s.*

Ad. *

-co - ra; io non so che ri - spon-dere, e

m.s. *pp*

Ad. *

tremo, e vibro an - co - ra. D'al - tri m'as-sordi il

p e cres. sempre *p e cres. sempre*

pla - - u - so, il plauso vostro no; o,

cres. *cres.*

T *assai* *f* *deciso*
vin - to da ver - ti - gi - ne, io l'arco spezze -

GIOR. (Giorgio forte dalla balastrata verso l'esterno)
Re -

cres. assai *f*

T (commosso e insinuante) *AND.^{te} SOST.^{to} ♩ = 72*
_rò..... *p* U - no sguar - do in si -

G *3* *3*
_mate avvicinandovi alla scale - a.

ritenuto *AND.^{te} SOST.^{to} ♩ = 72*
Corno *mp*

T *rit.* *3*
_len - zio, que - sto da voi sol.....

rit. *3*

a tempo *p*

T chie - - do; poi che men - tre nel

a tempo

Re. *Re.* *

T fa - sci - no del - l'ar - te mi - - a vi

Re. * *Re.* *

T ve - - do, nel - lo strumen - - to

p e cres. sempre *pp e cres. sempre.....*

Re. * *Re.* * *Re.* *

T gra - - ci - le si tra - sfon - - de il mio

Re. * *Re.* * *Re.* * *Re.* *

K 102520 K

T
cor, e, se le cor-de fre - - mo - no, con

animando assai

f

And. * *And.* * *And.* * *And.* *

T
es - - - se io fremo al - lor.

(4) *ALL? MOD?o* ♩ - 100

GIOR. (dirigendosi verso Zuana)

La sere_nata in

Mosso

ALL? MOD?o ♩ - 100

col canto f

Mosso

G (conducendo Zuana verso la balaustrata)

gon_dola per vo - l,..... Zu_a - na, vien; serpenti

pp

p *p* *pp*

G

d'o-ro gitta_no i lu_mi entro il ca - nal lascia d'argen_to

Ped. *

ZUANA

ARD.

G

Ef - Bel_lo, bel_lo!

tre - mo_la....

cres. e movendo

m.s. m.s. m.s. m.s.

p

(con distratta compiacenza dando un'occhiata al Canale)

Z

-fet - to i - de - al

6 6 6 6

m.s. 6 6 6 6

SERENATA

25

ALL^{to} MOD^{to} - 69

z

..... (tutti gl'invitati ascoltano con attenzione la serenata sul Canal Grande)

CORO INTERNO

Soprani *mf ben staccato* la, la, la, la, *dim. Uniti*

Contralti *mf* La, la, la, la, la, la, la, *2^a* la, la, la,

Tenori *ben staccato* La, la, la, la, la, la, la, *2^a* la, la, la,

Bassi *ben staccato* La, la, la, la, la, la, la, *2^a* la, la, la,

ALL^{to} MOD^{to} - 69 *mf* *dim.*

(strumenti sulla scena)

Sop. *p* la, la, la, la, *p* O pesca - to - re, con te scom-

Cont. la, la, la, la, *p* O pesca - to - re, con te scom-

Ten. *2^a* la, la, la, la, *p* O pesca - to - re, con te scom-

Bassi la, la, la, la, *p* O pesca - to - re, con te scom-

2^a la, la, la, la, *p* O pesca - to - re, con te scom-

p

ZUANA

(torna a parlar piano con Tartini)

p

Sop. Pen - so

Cont. *p* met - to: l'a - nel - lo io get - to in fon - do al ma - re. S'hai tanto

Ten. *p* met - to: l'a - nel - lo io get - to in fon - do al ma - re. S'hai tanto

Bassi *p* met - to: l'a - nel - lo io get - to in fon - do al ma - re. S'hai tanto

p met - to: l'a - nel - lo io get - to in fon - do al ma - re. S'hai tanto

Sop. che il vostro no - bi - le e - stro la prima se - ra qui vi s'effon - de e

Cont. *p* cuo - re da ri - pe - scar - lo, io che ti par - lo *p* ti vo' spo -

Ten. *p* cuo - re da ri - pe - scar - lo, io che ti par - lo *p* ti vo' spo -

Bassi *p* cuo - re da ri - pe - scar - lo, io che ti par - lo *p* ti vo' spo -

p cuo - re da ri - pe - scar - lo, io che ti par - lo *p* ti vo' spo -

TART. spa - zia, penso e ne vado al - tera. *dolce*

Sop. *p dolce* La pri - ma vol - ta e l'ul - ti -

Cont. -sar..... Per te, si - gno - ra, mori - re è bel - lo: git - ta l'a -

Ten. -sar. Per te, si - gno - ra, mori - re è bel lo: git - ta l'a -

Bassi -sar. *p dolce* Per te, si - gno - ra, mo ri - re è

-sar. Per te, si - gnora, mori - re è bel - lo: git - ta l'a -

T

Sop. -ma questa for - se sa - rà,..... in

Cont. -nel - lo, non ba - dar più, non ba - dar più. ah.....

Ten. -nel - lo, non ba - dar più, non ba - dar più. ah.....

Bassi bel - lo: git - ta l'a nel - lo, non ba - dar più. Giù scende an -

-nello, non ba - dar più,..... non ba - dar più.

dolce

T. cui mi dia la mu - si - ca tan - ta fe - li - ci -

Sop. più giù di - scen - de, ah..... sempre più

Con. - co - ra, più giù di - scen - de, tra forme or - ren - de sempre più ah.....

Ten. - co - ra, più giù di - scen - de, tra forme or - ren - de sempre più

Bassi più giù di - scen - de, sempre più

p *pp*

T. - tà.....

GIOR. (alquanto irritato)

La se - re - na - ta, ama - bile Zu - a - na, è qui per

Sop. *pp* giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal li - do, e - cheggia il

Con. *pp e staccato* giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal li - do, e - cheggia il

Ten. *pp* giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal li - do, e - cheggia il

Bassi *pp e staccato* giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal li - do, e - cheggia il

(5) *cres.*

pp e cres. *p cres.*

(piano a Giorgio)

Che vo - le - te! di -

G
vo - i, è qui per vo - i!

Sop.
grido che sal - vo e - gli è..... Pesca - viun co - re tu con l'a -

Con.
grido che sal - vo e - gli è..... Pesca - viun co - re tu con l'a -

Ten.
grido che sal - vo e - gli è. Pesca - viun co - re tu con l'a -

Bassi
grido che sal - vo e - gli è. Pesca - viun co - re tu con l'a -

The image displays a page from a musical score for the opera "Il Trovatore" by Giuseppe Verdi, specifically Act II. The page features vocal staves for Soprano (Sop.), Contralto (Con.), Tenor (Ten.), and Basses (Bassi), as well as a piano accompaniment section at the bottom. The lyrics are written below the vocal staves. The music is in E-flat major and 2/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (pp), and articulation marks.

A

Sop. -stra - e - si :..... ciascuno ha i gusti suo_i.....

Con. -nel; *pp* e staccato vieni, mio bello, sii spo_so e re, vieni, mio

Ten. -nel; *pp* e staccato vieni, mio bello, sii spo_so e re, vieni, mio

Bassi -nel; *pp* vieni, mio bello, sii spo_so e re, vieni, mio

-nel; vieni, mio bello, sii spo_so e re, vieni, mio

f *pp* e staccato

(a Tartini)

TART. O se - ra - ta incante - vole, tutta ar - moni - a!

Fin -

Sop. *p* bello, sii sposo e re. La, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Con. *p* bello, sii sposo e re. La, la, la, la, la, la,

Ten. *p* bello, sii sposo e re. La, la, la, la, la, la,

Bassi *p* bello, sii sposo e re. La, la, la, la, la, la,

p e ben staccato

Z. Io proprio?!

T. -chè voi l'anima - te. Parlo al - me - no per

Sop. la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Con. la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Ten. la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Bassi la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

K 102520 K

Pe - rò la canzone è bel -

me.
GIOR. (ad Ardellio) *p concitato*

Sop. Quel ragazzo la tedia cicalan - do.

Con. la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Ten. la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Bassi la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

f *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp*

A *AND^{no} ♩ - 80*

lissima: chi l'ha scritta?

G Non so.

Sop. la, la, la, la, la, la.

Con. la, la, la, la, la, la.

Ten. la, la, la, la, la, la.

Bassi la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la.

f *pp* *dolce rall:...*

K 102520 K *AND^{no} ♩ - 80*

ZUANA (sempre piano al Tartini) (Giorgio parla con alcune Dame osservando di nascosto Zuana e Tartini)

p
Mi - ste - ri - o - so vin - co - lo stru - men - to e ar - ti - sta

espressivo
pp (Archi)

le - ga, se ad u - no a - ma con - ce - der - lo al -

p

morendo (6)

l'al - tro..... il ciel lo ne - ga.

TART.

a tempo
Mi - ste - ri - o - so

dolcemente
pp a tempo

m.s. morendo

vin - co - lo con - giun - ge cuo - re e cuo - re, se al -

H 102520 *H*

cres. *p* *rall.*

T l'u - no è da - to scio - glier.si, l'al - tro nel no - do

cres. *p* *pp rall.*

ZUANA *a tempo* (Zuana e Tartini si allontanano) (fra sè)

p nel no - do

ARD. *marcato* (sottovoce alle due Dame maliziosamente indicando Tartini e Zuana)

D'Or.feo l'an - ti - ca fa - vo - la che vo - glia dir s'in -

T *p* muor, l'al - tro nel no - do

a tempo *pp*

pp

dim. sempre

Z muor, nel no - do

A - ten - de, d'Or.feo che con la ce - te - ra do - mò le bel - ve or.

T muor, nel no - do

dim. sempre

Z *muor.....*
 A *-ren-de, e quan-do sce-se al Tar-ta-ro per trar la spo-sa*
 T *muor.....*
molto mosso e cres.
stacc.

A *riten. assai* *p* *molto mosso*
fuor, s'a-pri l'i-ne-spu-gna-bi-le por-ta in-nan-zi al can-
molto mosso *rall.*
p *p* *trium*
ALLEGRETTO ♩=100

(lascia le Dame che scoppiano in una risata, e si dirige rapidamente verso Giorgio)

A *-tor.*
 1^a DAMA
 Ah, ah, dav-ver, ah, ah, dav-
 2^a DAMA
 Ah, ah, ah, ah, ah, ah,
 GIOR. (ad Ardelio)
 Io di-co per la lo-gi-ca, non par-lo per ran-
ALLEGRETTO ♩=100
p
Red. *H* 102520 *Red.* *H* *Red.*

A

1^a D. *-ver non ha Ve - ne - zia lin - gua sì*

2^a D. *ah, ah,*

G *-cor: ma par - vi che sia le - ci - to di far tan - to scal -*

*ℳ. * ℳ. * ℳ. * ℳ. **

A *Non so co - me si di - a - no per - so - ne co - si*

1^a D. *fie - ra.*

2^a D. *ah no? ah no? Le no - stre per e -*

G *-por, men - tre d'e - let - ta mu - si -*

*p ℳ. * ℳ. **

A
vuo - te, a cui senzaincan - te - si - mo giungan le dol - ci
(sempre ridendo fra loro)

1^aD
Si fa quel che si può,

2^aD
-sem-pio! Si fa quel che si

G
- ca on - - deg - già in no - - te

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

A
no - te, le dol - ci no - - -
movendo e cres. *un poco sostenuto*

1^aD
ah, ah, quel che si può, ah, ah, ah, ah, ah,
movendo e cres. . . . *un poco sostenuto*

2^aD
può, ah, ah, quel che si può, ah, ah, ah, ah, ah,
movendo e cres. . . . *un poco sostenuto*

G
d'or u - na can - zo - ne of - fer - tavi come un maz - zo di

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ALL.^{to} MOD.^{to} 1^o TEMPO ♩ = 69

(Zuana e Tartini tornano sul davanti della scena)

A

te.

1^a D

ah!

2^a D

ah!

fior?

Sop.

Cont.

Ten.

Bassi

CO RO I N T E R N O

Vecchia è la sto - ria, nē più si tro - va chi tan - ta

Vecchia è la sto - ria, nē più si tro - va chi tan - ta

Vecchia è la sto - ria, nē più si tro - va chi tan - ta

Vecchia è la sto - ria, nē più si tro - va chi tan - ta

ALL.^{to} MOD.^{to} 1^o TEMPO ♩ = 69

p

p

(strumenti sulla scena)

H

102520

H

Ba-sta.... mi par da un ro-seo so-gno de-

pro-va vo-glia ve-der;..... ma per la glo-ria d'un ri-so

pro-va vo-glia ve-der;..... ma per la glo-ria d'un ri-so

pro-va vo-glia ve-der;..... ma per la glo-ria d'un ri-so

pro-va vo-glia ve-der;..... ma per la glo-ria d'un ri-so

TART. star-mi....

Eb-ben, per-chè de-

vo-stro io vi di-mo-stro che ho det-to il

vo-stro io vi di-mo-stro che ho det-to il

vo-stro io vi di-mo-stro che ho det-to il

vo-stro io vi di-mo-stro che ho det-to il

p e dolce

T
 _star - vi? il fra - gil ca - stel dei
 ver..... Pre - sto l'a - nel - lo git - ta - teal.
 ver... Pre - sto l'a - nel - lo git - ta - teal.
 ver... Pre - sto l'a - nel - lo git - ta - teal.
 ver... Pre - sto l'a - nel - lo git - ta - teal.
 ver... Pre - sto l'a - nel - lo git - ta - teal.

T
 so - - - gni ab - bat - te - re già di - se -
 - l'on - da; da - ma gio - con da, nuo - ta - re io
 - l'on - da; da - ma - gio con - da, nuo - ta - re io
 - nel - lo gi - ta - teal - l'on - da; da - ma gio -
 - l'on - da; da - ma gio - con - da, nuo - ta - re io

Pre-go .vi, se-pa -

-gua - te?

so, nuo - ta - re io so, ah.....

so, nuo - ta - re io so. Au - da - ce e ah.....

-con- - da, nuo - ta - re io so. Au - da - ce e

so,..... nuo - ta - re io so,

rar - - ci con - vien;

..... sa - prò pe - scar - lo, ah.....

snel - lo sa - prò pe - scar - lo, io che vi ah.....

snel - lo sa - prò pe - scar - lo, io che vi

sa - prò pe - scar - lo,

z trop - po di - cem - mol

..... l'e - roe sa - rò. La lu - na

par lo l'e - roe sa - rò. La lu - na

par - lo l'e - roe sa - rò. La lu - na

l'e - roe sa - rò. La lu - na

pp e staccato

pp e staccato

pp e staccato

pp e staccato

p

pp staccato e cres.

TART. *con voce commossa*

Re - sta - mi ben al - tro a dir - vi.

bion - da com - pli - ce si - a, es - sa la

bion - da com - pli - ce si a, es - sa la

bion - da com - pli - ce si - a, es - sa la

bion - da com - pli - ce si - a, es - sa la

cres.

cres.

cres.

cres.

P cres.

10

accorgendosi di essere osservata da Giorgio)

No, per o - ra ri - ti - -

vi - a mi dee se - gnar.....

Git - ta - te al -

vi - a mi dee se - gnar.....

Git - ta - te al -

vi - a mi dee se - gnar.

Git - ta - te al -

vi - a mi dee se - gnar.

Git - ta - te al -

(affettando indifferenza si dirige verso le Dame)

(arrestando indifferenza si dirige verso le Dame)
 TART. -ra-te-vi.
 (inchinandosi)
 Ob-be - dir - vi sa-
 - l'on - da l'au - ra - to a - nel, mi dian la spo - sa la lu - na, il
 - l'on - da l'au - ra - to a - nel, mi dian la spo - sa la lu - na, il
 - l'on - da l'au - ra - to a - nel, mi dian la spo - sa la lu - na, il
 - l'on - da l'au - ra - to a - nel, mi dian la spo - sa la lu - na, il
 staccato
 pp

Ma voi

-prò!

mar, mi dian la spo-sa la lu-na, il mar, la, la, la, la,...

mar, mi dian la spo-sa la lu-na, il mar, la, la,

mar, mi dian la spo-sa la lu-na, il mar, la, la,

mar, mi dian la spo-sa la lu-na, il mar, la, la,

Pe ben staccato

A

GIOR. da - te in i-sma - nie...

Que-sta è una imper - ti -

..... la, la, la, la, la, la la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la,

H 102520 H

A Ba - da - te all'E - mi -

G - nen - za: par - lar men - tre la mu - si - ca....

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

A - nen - za.

G Se du - ra ancor lo scan - da - lo,

f la, *pp* la, la, la, la, la, la, la, la,

f la, *pp* la, la, la, la, la, la, la, la,

f la, *pp* la, la, la, la, la, la, la, la,

f la, *pp* la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

f *pp*

[illegible]

The image shows a page from a musical score for 'Ave Maria' by Franz Schubert. The score is written for voice and piano. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 2/4. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass) are arranged in four staves, and the piano accompaniment is in the bottom two staves. The lyrics are in Latin: 'Ave Maria, Virgo Immaculata, qui tollis omnia peccata mundi, miserere nobis.' The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'pp' (pianissimo) and 'dim: sempre' (diminuendo sempre). The page is numbered 'A' in the top left corner.

ALL^o VIVACE •-1164 Tenori (Finita la Serenata,
tutti complimentano Giorgio)

CAVALIERI E GENTILUOMINI

4 Bassi

Be-ne, bra-vo, bra-vo Fa-

ALL^o VIVACE
•-116

4 Ten.

-lier!

4 Bassi

Be-ne, bra-vo, bra-vo Fa-

ARD.

forte

Ben i-de-a-ta. ben i-de-a-ta la

4 Bassi

(8)

-lier!

un poco rit.

A 4 Ten. vo - stra gal - leg - gian - te se - re - - na - -

4 Bassi

un poco rit.

p

a tempo Vivace

A 4 Ten. - ta.

f Bra - vo Fa - lie - ro, bra - vo Fa - lie - ro!

4 Bassi

f Bra - vo Fa - lie - ro, bra - vo Fa - lie - ro!

a tempo Vivace

deciso *f* *> 3*

MENO MOSSO *quasi recitativo*

A *MENO MOSSO* Il Cardi - nal m'ha det - to che mentre ei si ri - ti - ra, un minu -

p

A

_et - to..... chiu - de - rà la se -

p

A

_ra - ta.

GIOR. (a Zuana)

(9) A - vrei vo - lu - to fo - ste men di - sat -

un poco più Sostenuto

p marcato

trm

ZUANA

Gra zie, Fa - lier.....

G

-tenta al mio tri - bu - to.

p

con eleganza

trm

z

La danza or non vi ten - - -

p

trm

z

-ta?

ARD. (a Giorgio con malizia) *un poco rit.*

La danza or non vi ten - - - ta?

p brillante

un poco rit.

a tempo p

un poco allarg.

GIOR.

La vo - stra ma - no, o ca - ra disat -

un poco allarg.

p

MINUETTO
NELL'INTERNO DELLA SALA
TEMPO DI MINUETTO ♩-104

(dà il braccio a Zuana ed entrano nella sala insieme agli altri invitati.
Comincia il Minuetto. - Tartini rimane solo appoggiato alla balaustrata
che dà sul Canal Grande, assorto.)

G

-ten-ta.

TEMPO DI MINUETTO ♩-104

dolce

p

ARD

(piano alle due Dame)

3

Resta solo il Tar-

A

-ti - ni al - l'a - - - er bru - no.

p e cres:..... cres:.....

(con malizia)

A

1^a DAMA (ridendo)

Un po' per u_no!

2^a DAMA

È la volta di Giorgio.

f *f* *dim.* *m.s.* *dim. e rall.*

(dà il braccio alle due Dame ed entra nella sala)

A

u_no!

p *a tempo*

(si chiude la porta vetrata; il Minuetto non s'ode più)

f *p* (Corno) *p*

(Orchestra)

Violino Solo

MODERATO ♩ - 72

pp

Red.

*

TART.

(Solo) quasi a piacere

Di - o, qual not - te stu -

tr.

3

movendo un poco

leggero col canto

*

AND^{te} SOST^{to} ♩ - 69

(10).

- pen - - da!

AND^{te} SOST^{to} (Violini)

pp espressivo

Red.

*

T

a tempo e tranquillo
(Clarinetto)

movendo
cres.

allarg.

pp *dolce espressivo*

mol. * *mol.* * *mol.* *

T

(Oboe)

(Clarinetto)

dolce

O fan - ta -

mol. * *mol.* *

T

- si - - a, tu non a - ve - vi le - na

cres.

(Violini)

cres.

T

movendo e allarg.

maggior tri - pu - dio a imma - gi - nar di

p

movendo

allarg.

T *questo!*

(Corno inglese)

pp a tempo

T *Un poco Animato ♩-80*

Io non so che te -

(11)

p espressivo *cres e*

Un poco Animato ♩-80

T *mer, nè so che*

string:

T *a tempo*

si - a tanta gio - ia e sì pie - na, on - de sgo -

mf a tempo *p*

Ed. * *K 102520 K*

tranquillo e sostenuto

T
_mento a contemplar m'ar - resto

tranquillo e sostenuto

p

un poco mosso

T
(12) *p* Do - ma - ni, for - se, ap - pe - na sa - rò

pp
m.s.

un poco mosso

cres. e string.

T
de - sto, sciolta fuggi - rà via la lu - sin - -

cres. e string.
m.s.

allarg.

T
-ga che dol - - - ce or m'in - ca - te - na;

allarg.
p

T
ma che importail do-man, sia pur fu-ne - sto!

Deciso

p

rall.

12/8

AND^{te} SOST^o ♩ - 60

T
Lé - - va-ti, a - ni-ma mi - - a, il

(15)

dolce
m.d.

pp
m.s.

m.d.
m.s.

Do.

12/8

T
vol..... possen - te sfre - - na;

cres. assai

Do.

9/8

MENO *ppp*

T
not - te, notte se - re - - na, o di -

ppp
MENO

9/8

T *vi - na, di - vi - na fol - li - a.*

cres. assai

m.s.

Red.

12/8

1^o TEMPO *p*

T *Di vo - li ed ar - moni - a*

m.s.

pp dolce espressivo

m.s.

Red.

12/8

T *sen - to la vi - ta pie - na...*

m.s.

cres.

m.s.

Red.

9/8

dolce tranquillo

T
not - - - - te,..... o

(14)
(Corno Inglese)

(Oboe)

p tranquillo

p

Ad. *

pp e dolce *rit.* *a tempo*

T
not - te..... se - re - na, o..... di -

(Clarino)

(Corno Inglese)

pp *rit.* *a tempo* *cres:.....*

Ad. *

p *rit.* *a tempo*

T
- vi - na, di - vi - na fol - li - a.

dolce espress.

p col canto *p a tempo* (Corno)

Ad. *

un poco animato

T For - - se do-ma-ni, ap - pe - - na da - i

un poco animato

p

Re. * Re. *

T so - gni io mi..... trar - rò,..... sa - rà sva -

p

(Clarone)

p

movendo e cres:.....

T - ni - to..... il fa - sci - no che

p

movendo e cres:.....

rilenendo

T
dol - - ce or m'inca - te - - na;

pp col canto

cres.

Ad. *

Mosso

T
for - se il presen - te gau - dio più ritor - nar non

ritenuto

(Corno) *rit.*

mozzo

p

col canto

UN POCO PIÙ MOSSO

T
può. Ma che im - por - ta il do -

(15)

p

T
-man, sia pur fu -

f animato e ben sostenuto
T
- ne - sto! Io t'a - - - -

animato e ben sostenuto

cres. assai

T
- mo, io t'a - - - - mo un' - -

K 102520 K

1^o TEMPO

T
12/8
om - - - - - bra è il

(16)

pp e *cres. sempre*..... *m.s.* 6

pp e *cres. sempre*..... *m.s.* 6

pp e *cres. sempre*..... *m.s.* 6

pp e *cres. sempre*..... *m.s.* 6

T
2/8
re - sto!

m.s. *cres. assai e string.*

f string. *sempre*.....

T
ppp e *dolcissimo*

Not - te, notte se - re - na, di-

(Corno Inglese) (Oboe) *pp* (Flauti)

p allarg. assai *ppp* a tempo sostenuto *m.s.*

rall. *ppp.* *pp*

dim. e rall. assai

p col canto *pp col canto*

Red. *

-a. *PIÙ MOSSO*

(Violini)

pp a tempo rall. *m.s. pp e a tempo (Arpa)* *(Viole) pp*

pp

(Ardelio appare entro la sala) *(Apre cautamente la porta vetrata; torna a risentirsi il Minuetto)*

1º tempo *p* *pp*

(Minuetto nell'interno della sala)

ARD. TEMPO DI MINUETTO ♩ = 104 (sporgendo la testa tra la porta)

(con malizia)

TEMPO DI MINUETTO ♩ = 104

Mi per -

p

A

met - to d'inter-rom - pere il mo - no-logy.

TART.

Signore!

p

p e cres.

Re. *

A

Mentre là si danza in rori-do ci-ca-leccio il mi-nu-et-to,

cres. assai

mentre qui s'ef-fonde un core nel-la mezza oscurita,

dim.

m.s.

dim. e rall.

p

a tempo

A

di tratta-re io vi pro-met-to quel che me-glio a cuor vi

p

A

TART.

sta. Ca-pi-sco: di-te-mi che vi

Sie-te un po'..

f *p*

A

sembro un in-tri-gan-te. Mo-re

T

(17) No, vo-le-vo...

p

A

so-li-to!.. ma fa - rò che il pa-rer vostro si tra -

f

(ironico)

- sfor - mi in un i - stan - te. Nol cre - de - te?

TART.

Chi lo

p

A

La pre-mu - ra che di - mo - stro op-por-

T

sa!

f

p

A (va a chiudere la porta vetrata)

- tu - na vi par - rà.

f

trm

p

ARD. (Non s'ode più il Minuetto - Avanzandosi risoluto verso Tartini)

MODERATO ♩ = 92 *deciso con gravità*

MODERATO ♩ = 92 *V'ho ca -*

p

Orchestra

A - va - to l'o-roscopo e ve - do che v'è d'uo - po

dolce ma sonoro

A *un maestro di spa - da. Non*

TART. *un poco più mosso*

Di la-ti-no, piutto - sto!

f *tr* *p* *un poco più mosso*

A *cre - do che si bat - ta il Falie - ro in la-*

cres. *f*

A *- tin. Non so come v'acca - da, ma pur*

TART.

(18) *Il Falier?*

p *pp*

movendo *p*

A trop - po il du-el - lo è vi - cin. Di Ve-

I.^o Tempo

A - ne - zia primis - si - ma la - ma.... è il ri - va - -

I.^o Tempo *p*

Più mosso

A - le... Nè maggior del va - lore è la

TART. *f*

Rival?..... fosse ve-ro!

Più mosso *cres. assai* *f*

A

fa - ma,..... poi che ho vi-sto il suo gio-co mor -

risoluto

deciso

risoluto

A

- tal. Che pen-sa-te?

f

p

TART. (alteramente) *Un poco sosten.*

Di Gior - gio Fa - lie - ro vor - rei

Un poco sosten.

(Ardelio rimanendo un istante pensie-
roso, quindi con aria grave)

T

pro - prio vantar-mi ri - val.

f

ritenuto

ARD. *AND.^{te} SOST.^o* ♩ = 96*ril. a tempo*

AND.^{te} SOST.^o ♩ = 96 Dovrei far - vi una pre - dica, ma cui

(19) *p* *ril. a tempo*

quasi a piacere

A *bo - no* o perchè? per voi sarebbe i - nù - ti - le.... e no - iosa per

f *p*

AND.^{no} SOST.^{to} ♩ = 60*p* (con aria di ammonimento)

A me... Sol pen - sa - te che il vi - sci - do ver - me, per.....

AND.^{no} SOST.^{to} ♩ = 60 *pp e staccato*

A suo mi - ra - bi - le de - stin, prima di - vien *p* cri -

pp *movendo un poco*

A *- sa-li-de, leg - ge - ro, a-la - to, li - bero, di -*

movendo un poco

A *- vien far - fal - la al - fin; ma dei bru - chi al con-*

tr: *p* *a tempo*

(20)

cres. assai *pp a tempo*

un poco rit. *a tempo*

A *- tra - rio, pri-ma è far-fal - la d'or,.....*

un poco rit. *a tempo e cres.*

movendo f e animato *a tempo sost.*

A *di - ven - ta poi cri - sa-li-de,*

movendo f e animato *pp a tempo sost.*

(21) PIÙ MOSSO ♩ = 92

(cupamente) (mutando ra-)

A ver - me in - fin è l'a - mor. *f* Via,

PIÙ MOSSO ♩ = 92

dim. sempre *brillante* *mf*

pidamente in accento brillante)

A via, non po - te - te in - tender - mi, nè

cres. e string. sempre

(scherzoso)

A cre - der, nè vo - ler; su via la - sciam le ciarle i-

p *schertoso*

PRESTO ♩ = 132

tenuta *rall.* *col canto* *ff*

A - nu - ti - li e tor-niamo al Fa - lier.

PRESTO ♩ = 132

m 102520 *m*

TART. *ALL^o MODERATO*
(con calma sprezzante) *Recit.*

Se occorre, ebbene, provve- de -

Mosso *ALL^o MODERATO*

col canto

a tempo

- rò. Non so- glio te- mer lar- ve la not- te, uo- mini il

p a tempo

Sostenuto (22)

dì; sen- za iat- tan- za, ma con giu- sto or-

deciso

deciso

- go - glio, pron- to a qualun- que e - ven - to ec- co- mi

deciso

ARD.

Benis-si-mo pen - sa - to e me - glio e -

qui.

Un poco più mosso e animando sempre

- spresso.

(con vivacità)

A - ba - te,..... di scherzar non vi è per-

Di scherzar non mi è per-messo, ah,ah,ah,ah,ah,ah,ah.

- mes-so.

string. sempre.....

ALL.^o BRILLANTE ♩ = 144 (con accento scherzoso e spigliato)

A

Voglio pro - var do - ma - ni il tuo fio -

ALL.^o BRILLANTE ♩ = 144

staccato
fp marcato *pp*

A

- retto; co - no - sco un col - po che si pa - ra in -

f p *pp*

A

- van A ca - sa tua do - mani.

f p *m. s.* *pp*

A

Il minuet - to cessa. Ami - co, a do-

fp *m.s.* *pp cres. assai*

A

TART. - man. (con impeto)

(23) Ma tu chi sei,..... che in a - bi - to di

mf *marcato*

T

chie - sa, par - li d'ar - mi e d'a-

f *marcato* *sempre cres...*

m 102520 m

T

- mor? Sa - per - lo..... io

cres. assai.....

f e marcato.....

ARD.

p sottovoce

Zitto! vien

T

vo? (24)

f m-s. pp e leggero

Re.

A

gente. Stol-ta pre..

T

p

Su, parla.

pp

A - tesa. A-mico, a do - man. Ma chi sei tu?..... ri -
cres. assai
ff *m. s.*
f e marcato

(quasi parlato)

A

T

No!

(incalzando sempre)

- spon - di?

Sa - per - lo io

f m.s.

m.s.

Re.

Re.

(risolutamente)

A no! no! no!

T vo?; rispondi!

103530

♩-108

(Escono dalla sala Zuana e Giorgio, Dame, Gentiluomini.
Tutti gl'invitati si dispongono per accomiarsi.)ALL^{to} MODERATO

pp

ZUANA

Buona

1^a DAMA

Buona se - ra, Zu - a - na!

se - ra! Buona se - ra!

2^a DAMA

Buona se - ra!

4 Tenori

Buona se - ra!

CAVALIERI, GENTILUOMINI

4 Bassi

Buona se - ra!

ARD. (forte, dalla balaustrata verso l'esterno)

Gondole, gondole, tutte in gi-ro al-lo sca-lo-ne!

(25) *pp*

GIOR. (a Zuana)

Riu-di-re vi pia-ce, o lusin-ghie-ra, di

ARD

(accompagnando le Dame)

(Zuana fa segno di sì; Giorgio ordina che si ripeta la serenata. Gli invitati discendono lo scalone per montare nelle gondole.)

Pia-no, nuo-vo la canzon?

pp *pp e cres.*

A pia-no, pia-no, pia-no, pia-

cres. sempre

Il ca -

A Soprani -no!

Contralti O pesca - to - re, con te scom - met - to: l'anel - lo io

Tenori O pesca - to - re, con te scommet - to: l'anel - lo io

Bassi O pesca - to - re, con te scom - met - to: l'anel - lo io

O pesca - to - re, con te scommet - to: l'anel - lo io

ALL^{to} MOD^{to}
pp (Strumenti sulla scena)

TART. -nal di lu - mi bril - la. Ad - di - o! (sottovoce)

Si -

get - to in fon - do al ma - re. Shaitanto cuo - re da ri - pe -

get - to in fon - do al ma - re. Shaitanto cuo - re da ri - pe -

get - to in fon - do al ma - re. Shaitanto ouo - re da ri - pe -

get - to in fon - do al ma - re. Shaitanto cuo - re da ri - pe -

(a Tartini)

ARD
(accorrendo)
Par che ogni
Pronto son qui.

GIOR.
- gno - ra...
(ad Ardello)
An - diam!

- scar - lo, io che ti par - lo ti vo' spo - sar..... Per te, si -
- scar - lo, io che ti par - lo ti vo' spo - sar Per te, si -
- scar - lo, io che ti par - lo ti vo' spo - sar
- scar - lo, io che ti par - lo ti vo' spo - sar Per te, si -

p *p dolce* *p* *p dolce* *p*

no - ta sprizzi u - na scin - til - la.

- gno - ra, mo - ri - re è bel - lo: git - ta l'a -
- gno - ra, mo - ri - re è bel - lo: git - ta l'a -
- gno - ra, mo - ri - re è bel - lo: git - ta l'a -
- gno - ra, mo - ri - re è bel - lo: git - ta l'a -

p dolce *Ad*

Per te si - gno - ra, mo - ri - re è

ARD. -di - o. (incima alla scala alle Dame)

Pia - no... pia - no... co -

-nel - - lo, non ba - - dar più, non ba - dar

-nel - - lo, non ba - - dar più, non ba - dar

bel - - lo, git - ta l'a - nel - - lo, non ba - dar

nel lo, non ba - - dar più, non ba - dar

p

(che è rimasto ultimo, inchinandosi a Zuana.)

A - sì... (Le voci del Coro si vanno gradatamente allontanando) Anche le

più, ah..... più giù di - scen - de, ah.....

più, giù scende an - co - ra, più giù di - scen - de, tra forme or -

più, ah..... giù scende an - co - ra, più giù di - scen - de, tra forme or -

più, più giù di - scen - de,

pp *m.s.* *pp*

A

ve - spe bacia la ro - sa: ba - cin le labbra

.... sempre più giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal

ren - de, sempre più giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal

ren - de, sempre più giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal

sempre più giù. Il pe - sca - to - re ri - tor - naal

(26)

p *pp e cres. sempre*

(baciata la mano a Zuana, discende lo scalone)

A

mie la vo - stra man.

li - do, e - cheggia il grido che sal - vo e - gli è..... Pesca - viun

li - do, e - cheggia il grido che sal - vo e - gli è..... Pesca - viun

li - do, e - cheggia il grido che sal - vo e - gli è... Pesca - viun

li - do, e - cheggia il grido che sal - vo e - gli è... Pesca - viun

ppp *ppp* *ppp* *ppp*

co-re tu con l'a - nel.

co-re tu con l'a - nel.

co-re tu con l'a - nel.

co-re tu con l'a - nel.

Andte ESPRESSIVO -72

pp(Orchestra)

pp

pp e cres.

pp

ZUANA (sola, assorta)

p e cres.

Ne' so - - - - - gni

sempre e string:.....

cres.

allarg.

lie - ti, a - ni - ma

assai

allarg.

3

mi - a, ri -

dolce

(Violini)

f

dim. e allarg.

3

- po - sa;..... tri - ste ti sveglie -

p

a tempo

p

3

- ra - i forse do -

(27)

pp

1.^o TEMPO (Il Coro deve essere molto lontano)

z Sop. - man..... *pp*

Cont. *pp* la, la, la, la,..... la, la, la, la, la, la,

Ten. *pp* la, la, la, la, la, la,

Bassi *pp* la, la, la, la, la, la,

(Orchestra) *pp*

1.^o TEMPO

pp (Strumenti sulla scena e lontani)

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la,

la, la, la, la, la, la, la,

tr

(La tela cala lentamente, mentre da lontano giunge ancora il suono della Serenata)

la, *dim. sempre* *ppp* la, la,

la, *ppp* la, la,

la, *dim. sempre* *ppp* la, la,

la, *ppp* la, la, la, la, la, la,

dim. sempre *p*

la, *perdendosi* la, la,

la, *perdendosi* la, la,

la, *perdendosi* la, la, la, la, la, la,

perdendosi

ATTO SECONDO

91

Notte. — Giardino di casa Cornaro. A sinistra il principio di uno scalone del palazzo tutto rivestito di fiori e piante rampicanti. A destra il cancello e un sedile.

Nel fondo lunga e bassa balaustrata sotto cui scorre un rio; un altro in prospettiva, traversato da un ponticello, che unisce antiche case rovinate dal tempo. Un raggio di luna illumina parte del rio di Prospetto.

Voci lontane di Gondolieri che si rispondono.

♩ = 112
ALLEGRETTO

(S'alza la tela)
dim. *p* (Corno) *m.d.* *pp*
ANDANTE MOSSO ♩ = 104

dolce
p m.s. *p m.s.*

(Legni)
(1) *morendo*

UNA VOCE LONTANA DI UN GONDOLIERE (a sinistra)

ALLEGRETTO ♩ = 112

*Molto sostenuto*1.^o TEMPO

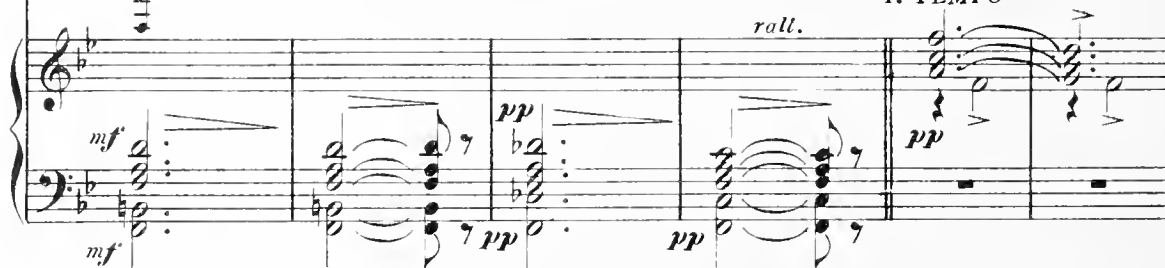
UN'ALTRA VOCE LONTANA (che risponde a destra)

Molto sostenuto

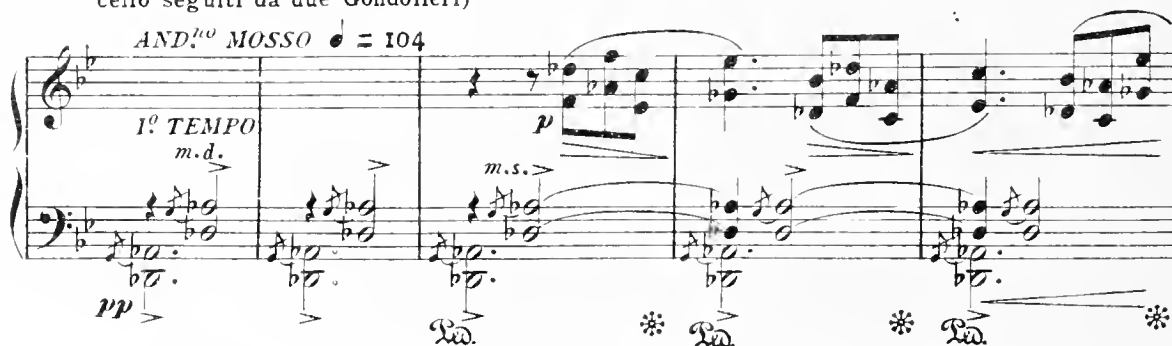
Oh,...

oh.....

ALLEGRETTO ♩ = 112

1.^o TEMPO*rall.*

(L'abate Ardelio e Giorgio con maschera sul volto passano in una gondola ed entrano dal cancello seguiti da due Gondolieri)

AND.^{to} MOSSO ♩ = 1041.^o TEMPO*m.d.*

(Legni) *tr*

(2)

pp *morendo*

UNA VOCE DI UN GONDOLIERE (più vicina)

Molto sostenuto

ANDANTE ♩ = 100

mf Oh,.... oh.....

UN' ALTRA (che risponde)

Molto sostenuto

Oh,.... oh.....

mf Oh,.... oh.....

rall.

ANDANTE ♩ = 100

mf *pp* *m.d.* *p*

(Flauti)

p

p

dolce

m.s.

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 120

ARDELIO

RECIT.^o

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 120

Io non so pro-prio come mai si di - a.....certa gente che

p

Molto mosso

a tempo

A

gon-go - la u - sur - pan - do il mestier del - la spi - a.

GIORGIO

Me-glio co-

Molto mosso

a tempo

tr.

tr.

RECIT.^o

A

-det-ta, io domando, potrà d'a _ more estinguere la se-te?

G

Amor non sento

e **102520** *e*

(piano ai Gondolieri, che rimasti vicino al cancello subito si ritirano)

ARD. *ANDANTE* ♩ = 80

ANDANTE ♩ = 80

In gondola atten-

pp

Ad.

- de - te, taci - ti, a - scosi, il convenu - to se - gno...

GIOR.

ben declamato *AND.^{te} SOST.^{to}* ♩ = 66

Giechi noi fummo,

dim.

AND.^{te} SOST.^{to} ♩ = 66

il Car - di - na - le ed i - o: *f* ei trop - po

cres. assai

animando e cres.

G san - to ed io troppo de - vo - to; (3) al - l'uno al -

pp *animando e cres.*

Pa *

G - l'al - tro e - ra il so - spet - toi - gno - to. ed or per

p *cres. e allarg.*

ARD.

ritenuto (4) *a tempo e p* *movendo*

Spi - ar - ci..... al cun po -

G que - sto ci pu - ni - sce l'di - o.

f *ritenuto* *pp a tempo e movendo*

A - trà in questa oscu - ri - tà.

G *con accento doloroso*

dim.

Pa *

$\text{♩} = 50$
LARGHETTO *movendo* *rit.* *a tempo*

fol - le,..... o primo ed ul - timo amor mi - o, dal fu - nesto incan -

LARGHETTO $\text{♩} = 50$
p e legato *col canto* *a tempo* *pp*

assai stent. *a tempo*

- te - simo i - o mi scuoto;

cres. *assai stent.* *ff a tempo* *cupo* *ppp*

p con voce cupa

te - ne - bra è in - torno a me, te - nebra e

p dolce *3*

vuo - - to,..... dove ardea tanta fè,..... tanto de -

sostenuto *3*

pp

102520 *Red. **

ARD. *Animato*

p 3

Basta, ven prego...

G *p*

- sì - o. Ma di que - st'oc-chi non ve - dre - - te il

(5) *Animato*

p espressivo

G *stentale*

pian - to, voi non go - dre - te, no,..... del mio do -

cres. *stentale*

G *allarg. assai*

- lo - re, voi che il cor d'un le - a - le a - ve - te infran - to,.....

cres. *molto* *e cres. sempre* *allarg. assai*

e 102520 e

ARD. *a tempo* *affrett. molto*
(con agitazione)

Ba-sta, ven

..... nongodre-te, no, del mio do-lo-re!

a tempo *f* *sentito* *affrett. molto*.....

assai mosso *a tempo*

pre-go, o adesso per-do la cal-ma io stes-so.
(interrotto da un nodo di pianto, prosegue senza badare ad Ardelio)

pp Pri-a chesia col-to del de-

assai mosso *dim.* *pp m.s.* *a tempo* *m.s.*

Opp.

- litto il fiore avvelera-to, io di strappar mi van-to

(Clar.) *m.s.* *cres. assai*.....

102520 e

molto sostenuto

al - l'un la vi - ta, al - l'al-tra l'onor.....

molto sostenuto

f.f. *sentito* *m.s. sentito* *f.f.*

ARD.

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 60

f Gior-gio, Giorgio, che - tate-vi.

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 60

f.f. *Presto e marcato* *pp*

(con voce repressa)

p Trop-po... è ve-ro... lo so...

rall. sempre

G

Tranquilla - men - te l'attimo su - pre - mo aspette -

rall. sempre

(reprimendosi a forza, siede nel massimo abbattimento)

G

- rò.

(7) *a tempo* *p espressivo*

pp cres. e animando *rit.*

ARD.

RECIT.^{vo}ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 112

Staben, sta ben; ma, con vo - stra li - cenza, io qui co-mando a-

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 112

pp *p*

(cupo)

A

- desso. Voi siete la ven - det - - - ta, io la pru -

sentito m.d. *pp* *3*

e

e

A

den - za, e d'obbe - dirmi a - ve - te già pro -

mozzo

pp

A

- mes - so. (con voce bassa)

GIOR.

p Zit - to...

(8)

(Legni) 3 3

pp movendo sempre e cres:.....

3 3 3 3

qual - cu - no o - do ve - nir...

m.s.
pp e leggere
ALL.^o MOSSO ♩ = 138

G

m'in-vade una fu-ria male-

f *tr*

ARD.

Cal - ma o il nostro edi-ficio a un trat-to cade: io la pru-

G

-detta!

p *p* *mf*

1.^o Tempo

(cupo)

A

-den - - - za son, voi la ven-det

(9)

p *p* *m.d.*

1.^o Tempo

ANDANTE ♩ = 100 (Giorgio ed Ardello si nascondono fra gli alberi spiando)

A

- ta.

ANDANTE ♩ = 100

pp

m.d.

p

p

(Flauti)

p

p

ZUANA (Spuntano dal palazzo Tartini e Zuana. Il Tartini ha nelle mani una lettera)

Una paro - la, a -

dolce

AND^{no} MOSSO ♩ = 104

z *3* *3*
-scol - ta-mi: nutrian-co-ra il so -

AND^{no} MOSSO ♩ = 100

pp *p*

6 *6*

z *3* *3* *3* *3*
-spet - to che scri-ves-si io me - de-si-ma dell'in-vi-to il bi -

6

z *3* *3*
-gliet - to?

TART. con semplicità

Oh quel che vo - glio, la-scia-mi cre-der, Zu -

m.s. *p* *m.s.*

6 *6*

z An - cor du - bi - ti tu?

r - a - na. Cer - tis - si - mo non

(Legni)

pp

z Ma co - me!

r son del ca - ro er - ror.

(10)

m. s.

cres. molto

p

6

z A - dunque im - ma - gi - ni ch'io sia tan - to im - mo -

6

6

z *de sta da com-bi-nar due let-te-re?...*

ARD. (Ardelio e Giorgio tra loro, piano, nascosti)

pp *O sbaglio, o si bis-tic-cia-no. Han comincia-to*

TART. *Oh, du-e?!*

p *Red.* *

(Zuana mostrando l'altra lettera)

z *Sì, que-sta e que-sta. L'u-na chie-de il col-*

A *pre-sto!*

GIOR. *pp* *Ah se sa-pe-ste, Ar-de-li-o, che tor-men-to è mai*

(Legni) *p* *pp* *Red.* *

Z *- lo - quio...*
 A *Non si faccia u - no scanda - lo.*
 TART.
 G *que - sto!* *E la mia*
Io non mi reg - go
 (11)
 m.s. *pp*

Z *L'al - tra*
 A *No, no, pri - ma a - scol - tia - mo - li;*
 r *fir - ma è qui!*
 G *più!...*
 m.s.

Z pen - de a con - ce - der - lo.
 A ce - lia - mo - ci laggiù.
 T Ed è in tuo

pp

Z Sì!
 T no - me? Via, con - fes - sa, via, con -

m. s. *Pun poco animato* *dolce e sentito*

Confessa.ti tu, bel signor, piut_tos_to. È tuo questo ca -
fessa.

Ma... pa - re; e ad o - gri co - sto vo' scoprire il fal...

Ma...
-sa - rio. Poi que - sto è tu - o?

Z *par...* *Che rabbia!* *che rabbia!* *De-vi*
 T *Via con-fes - sa, via con-fes-sa.*
 P *animato*
dolce e sentito *cres. e*

Z *tu confessar.*
 T *(costringendo dolcemente Zuana a sedere)* *P insinuante*
 13 *ANDANTE* ♩ = 72 *O - ra, fe-li-ce, im-*
movendo... *f* *p* *un poco sostenuto* *P a tempo espressivo*

T *-me - mo-re l'er - ro - re io be - ne - di - co; se*
 3

Musical score for the vocal and piano parts of the song "L'opera è d'un solo spirito e gli è spirito a'". The score is in 3/4 time, key of B-flat major (two flats), and consists of four measures. The vocal part (Soprano) is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). The tempo is marked "animato". The dynamics include "p" (piano) and "p e ritenuto". The lyrics are: "l'o - pra è d'u - no spi - ri - to e - - gli è spi - ri - to a -". The piano part features a prominent triplet in the right hand and a triplet in the left hand in the final measure.

a tempo

T *mi co; te trop po o ne sta e ti mi da,*

a tempo

cres. sempre

rilenuto

p *Molto Animato*

me d'in- cer- tez - ze pien vol- le a - iu - tar l'in

p *Molto Animato*

rilenuto

ZUANA

p

f

pp *assai sostenuto*

3

3

Fi - no a

T
- co - gni - to, sia ce - leste o ter - ren

f

pp *assai sostenuto*

p

a tempo e movendo

AND^{no} MOSSO ♩ = 92

che la men - te in - gom - bra l'in-so -

AND^{no} MOSSO ♩ = 92

pp

-lu - bi - le mi - ster, tremo, e

pp

pp

cres. dim.

par-mi di ve-der qual - che-dun che spi - a nell' -

p Molto Sostenuto e Cantabile

- om - bra. Ma se tu mi sei d'ac -

Molto Sostenuto e Cantabile

(14) *pp*

p (Corno) *pp*

z *- can - to, se col mio cuor..... bat-te il tuo*

z *cres. e animato* *P e rall.*
cres. e animato *rall.*
cres. e animato *p*
cres. e animato *p*

cuor..... io non so più d'a-ver mai

z *assai ritenuto* *pp.* *tenuto* *Un poco più Mosso* ♩ = 84
TART. *dolce* *3* *3*
a tempo *Ed io pur.... il rischio ac-*
cotanto *p* *Un poco più Mosso*

pian-to e sor-ri-do al mio ti-mor.

T *- cet - to, m'abban-do-no..... all' av - ve*

rall. *p* *molto espressivo allarg. assai*

T *- nir..... or che d'e - sta - si lan -*

movendo e cres. assai *allarg. assai*

p *3* *3* *3* *rall.* *3* *PP*

Qw. *

T *- guir..... t'ho sen - ti - ta sul mio*

cres. assai

3 *3* *cres. assai.....*

a tempo e molto animato *animato*

T *pet - to. 16 Il ne - mi - co i - gno - to*

f *m.s.* *a tempo e molto animato* *animato*

3 *3* *3* *3*

T *ven - ga, gui - di ei stes - so..... il mio ri -*

p *3* *3* *3*

p *rall.* *molto espressivo allarg. assai*

- val, pur ch'io go - da an - co - ra et.

movendo e cres. assai

p *allarg. assai*

3 *3* *3* *rall.* *3* *pp*

p *Ω*

- ten - ga u - na se -

cres. molto. *Mosso* *3* *3* *3* *3*

pp e leggero

2 *rall.* *pp a tempo* *rall. assai*

- ra, u - na se - ra a que - sta e

rall. *pp a tempo* *(Arpa)* *6* *8* *6* *7* *7* *m.s. rall. assai*

ZUANA *AND^{no} MOSSO* ♩ = 104

Riflet-tiamoun po-co; a - scol - ta, il fal-

(sta per abbracciare Zuana; ella si alza svincolandosi)

- gual.

AND^{no} MOSSO ♩ = 104

pp *6* *p* *6* *6* *6*

Z *- sa - rio chi sa - rà?*
 T *con semplicità*
 Var - ri - a me - glio in ve - ri - tà
 p *m.s.*
 * *

Z *Di', l'a - ba - te Ar -*
 di pen - sar - ci un' al - tra vol - ta.
 (Legni)
 pp

Z *- de - lio... E - gli e for - se il tra - di -*
 T *Co - me!*
 (17)
 m.s. *cres. molto*
 pp *6* *p*

Z *-tor...*
 T Tu ca.lunnii, o ca - ra, il no-me del-l'a-mi-co mio mi-
 (Piano) *6*

Z (nel fondo s'intravedono Giorgio ed Ardelio)
 Giorgio, a - dun - que!.. ah! Giorgio...io
 T -glier.
 (Piano) *p m.s.* *Red.* * *Red.* *

Z tremo... Vio-lento e fie - ro e - gli è...
 T E sia pur; fra Giorgio e
 (Legni) *pp* *tr*

T
me tan-to più c'in-ten-de - re - mo. Il Fa-lier, lo

(18)

P dolce e sentito

ZUANA

T
so, m'abborre; ed io l'o - dio del par.

Oh qual brivido mi

Una voce lontana di un gondoliere a sinistra

Oh.....

Un poco Sostenuto come la prima volta

cres. e morendo mf

Z
scorre nelle vene al tuo parlar!

oh.....

(Un'altra voce più lontana che risponde a destra)

Oh..... oh.....

rall.

pp

rati.

TART. MODERATO *dolcemente*

Non voglio più sen-tir presagi oscu-ri; sa-rò sa-vio do-

MODERATO
pp e legato

_man, or son gio-con - do. Se il lu-si-

rall. a tempo p

(19)

pp a tempo

-on, l'il-lu-si-on per-du-ri; io non so conce-

ritenuto a tempo *movendo*

-pir..... più fervente de-sir..... nè più pro-

cres. assai

sostenuto

allarg. e cres. assai

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 60 *dolce ed espress.*

T
fon - do. Fi - no a che l'a - mor tuo so - a - ve

pp

T
du - ri, fi - no a che du - ri l'a - mor mio pro -

T
- fon - - do, ba - ci su que - ste

dolce *morendo*
pp

cres. assai e morendo *m. 5.* *dolce a tempo* *morendo*
p

T
lab - bra, e non pa - ro - le e sul -

affrett.

T

- tan - do tro - var l'a - ni - ma nuo -

f *sostenuto*

f *e movendo*

allarg.

ZUANA

dolce

Il mio bal - do si - gnor mi ras - si -

T

- le,

(20)

pp

m.s. *movendo*

m.s. *a tempo*

pp

Z

- cu - - ri men - - tre che il

m.s.

vi - so sul suo pet - to a - scon - do; non s'an.

p

m.s. animando

a tempo *movendo* *animato e affrett.*

-go - scia la men - te, il cuor non duo - le men - tre

TART.

ba - ci su que - ste lab - bra e non pa -

f a tempo *movendo* *animato e affrett.*

ba - ci, men - tre ba - ci ti dò, più che pa -

dim. 3

- ro - le, e - sul - tan - do, tro - var l'a - ni - ma

dim. 3

8^a sopra

f sostenuto *dim.*

allarg.

Z *_ro _* *_le.....*

T *VUO _* *_le.....*

Legni (Flauti) (Clarineti)

p

(21)

(Violini) *pp contabile*

m.s. *allarg.* *a tempo pp* *dolcissima*

Ed. *

Z *p3* *Presso a te ri_vi _ ver qui mi par*

T *p3* *Se co _ si mai più do _ vrò go _*

(Violoncelli)

Ed. * *Ed.* * *Ed.* *

f e animato

nel so_por io vis - si fi - no ad or, ma desta al tuo re -

_der qual te - sor questo ra ser - be -

f e animato

Qu. * *Qu.* * *Qu.* *

dolciss. *pp* *3*

_spir vogl'io con te gio - ir, al_tro non so che tua sa -

a tempo *pp* *3*

_rà, me_mo_re il mio pen - sier, finquan_do il cor pal_pi - te -

ppp

dolciss. *a tempo* *3*

P *rall. assai*

a tempo *pp* *dim. sempre*

Z
-rò, sem - pre co -

T
-rà, pal - pi - te -

pp *dim. sempre*

a tempo *p* *dim.*

sentito

Qu. * *Qu.* *

(Mentre Zuana e il Tartini si abbracciano, irrompe sulla scena Giorgio trattenuto da Ardelio)

Z
- sì.....

T
- rà.....

GIOR. (dal fondo)
REC: quasi parlato

In van regger ten - ta - te un fu - ri -

dim. sempre

pp *dim. sempre*

(Timpani)

H 102520 H

ALL.^o AGITATO ♩=152

(Giorgio si fa avanti con veemenza; Ardelio lo segue)

Z
T
G

Ah!

Chi s'a-
_bon-do!

ALL.^o AGITATO ♩=152

ARD.

T
G

Via, qui

_van-za?

(a Tartini)

Te _ me _ ra _ rio!

dim.

A

sia-mo nel giar _ din d'un' E - mi - nen - za; per voi

p

H 102520 H

A

stes - si pru - den - za, e per la

A

un poco sostenuto

da - ma un po' di cor - te - si - a.

(sguainando la spada)

GIOR.

Per la da - ma lo

un poco sostenuto

(22)

TART.

(piano a Zuana)

Lasciaci,

a tempo

sprez-zo, e per voi que - sta spa - da.

ZUANA

dim.

Ah no, non è pos - si - bi - le chio ti la - sci co -

va!

dim. *p*

(a Giorgio)

- si. Gior-gio, mi-naccia, in - sul - tami, io

f *deciso*

re - - - sto qui.

GIOR.

(23)

Per - -

Violini

(Violini 2ⁱ)(Violini 1ⁱ)

f *deciso*

z Pri - ma a - scol - ta - mi.

G - - fi - da!

(Violini 2ⁱ) (Violini 4ⁱ)

f e marcato

ALL.^o MODERATO ♩ = 126
ben declamato

G Nu - ve men - zo - gne hai tu che im - ma - co - la - ta

ALL.^o MODERATO ♩ = 126

mf

G pro - vi - no la tua vir - tù? Puoi

cres. .

mf

G

dir - mi che m'in - gan - na - no gli oc - chi,

cres.

G

e che fol - le io son? o scroc -

cres. sempre

G

- car con le la - gri - me - cre - di il per -

cres. sempre

G

...don? Ma gli oc - chi or - mai schiu - de - a - mi l'ob -

pp animato e cres. sempre.....

pp animato e cres. sempre.....

Red.

H 102520 H

G

-bro - brio del tuo co - re;

cres. assai

G

(24) ta - ci; non vi - li - pen - der - ti

ten. *molto*

f col canto *molto* *f affrettando sempre*

ZUANA

(con voce repressa)

Quel - lo che vo - glio

ten.

men - ten - do an - cor.

pp a tempo e mosso

col canto

z

dir - ti, o Giorgio, è que - sto: men -

z

- dir al Car - di - nal, ri - spo - se.

3

3

senza rall.

MENO MOSSO E CANTABILE $\text{♩} = 72$

z $\frac{2}{2}$ (26) Io col - pe - vo - le son per - ché spe -

z - ra - i d'a - mar co - lu - i

z che non a - ve - voe - let - to; son rea per - ché

z vol - li ta - ce - re as - sa - i,.....

..... per - ch   vol - li ag - ghiac - ciar il cor nel

cres. assai . *dim:*

(27)

Cantabile espressivo

pet - to. Ma que - sti le ca - te - ne do - lo.

p

- ro - se sciol - se e de -

p

(28)

*Mosso**molto animato*

z *stom - mi a u - na no - vel - la vi - ta. Men - ti quan -*

cres. molto *sentito* *molto animato*

z *d'al - tri..... di men - tir..... m'im - po - se,*

sentito

z *o - ra non men - to più;..... l'a - mo:*

cres. assai..... *f* *affrettando sempre . . .*

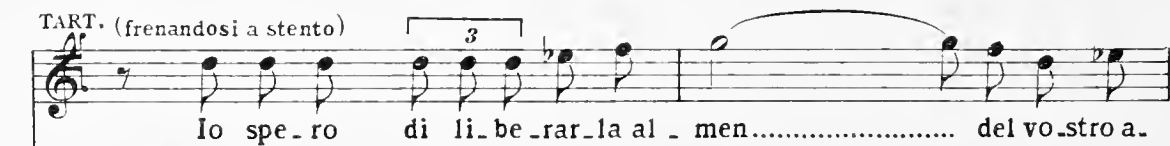
ALL^o MOSSO ♩ = 138

GIOR.

E co - sì spe - ri di sal -

ALL^o MOSSO ♩ = 138

TART. (frenandosi a stento)

*un poco sostenuto*

T
 _lie - ro, la pro - va d'ar - mi vo - len - tier pro -

ZUANA (al Tartini)
 (29) No, tu non u - sci - ra - i con quel fu -
 T
 _met - to.

a tempo *fp*

Z
 _ren - te....

GIOR.
 Ah, per la mor - te,..... lo di - fen - de an -

stentato *f*

ben declamato

G *co-ra!...* Eb - ben, tu lo ve - drai, langui-da -

ff *fp* *marcato*

G -men-te boc - cheg - gia - real tuo piè, bel-la si -

cres. *cres. assai*

G -gnora; spi - rar tu lo ve - drai come un vi -

incalzando *fp* *f*

G -gliaccio rim - pian - gen - do l'a - mor che tu gli

cres. *cres. assai*

TART. *MOSSO*

Vuo - ta - te pur de' ro - do - mon - ti il
 da - vi...

(30) *MOSSO*

f *movendo*

sac - co: v' a - spet - to in guar - dia..... già da un
p *e movendo sempre.*

ARD.

Bra - vi!
 pez - zo.
cres. e string.

142 (Giorgio e Tartini si slanciano l'un contro l'altro; si battono. Zuana vorrebbe gettarsi fra loro
Ardelio la trattiene)

ALL.^o E DECISO ♩ = 138

(Corni)
3

mf marcato

(31)

pp e cres. sempre.

(Legni)

f m. d.

stringendo e cres. assai

ANDANTE MOSSO

ZUANA (vedendo Giorgio ferito)

Ah! (cadendo)

GIOR.

Qui... fe-ri-to io son... A -

ANDANTE MOSSO

fpp

p

m.d.

Red. *

ARD.

A - mi - co,

- iu - to!... A - iu - to! .

p

p

(*) ALLEGRETTO AGITATO ♩ = 132 *pp* (ai Gondolieri)

ec-co-mi.... O - là, ve-ni-te a-

ALLEGRETTO AGITATO ♩ = 132

ppp

(*) N.B. Tutta questa scena dovrà essere cantata estremamente piano quasi parlata.

r

102520

r

A *van.ti.*
TART. *pp* (sopraggiungono due Gondolieri)
Ahi - - mè, quel che ho vo - lu - to schi -

(piano e concitato ai due Gondolieri che escono, il primo dal cancello, il secondo dal palazzo)
A *pp* Tu, cor-ri per un medi-co;
T *3* *var* si compie già!
(52)
p

A *3* tu, presto va, sveglia il Cardi - nal: io
cres.

ZUANA

pp
Soc -

A con l'a - mi - co mo - ri - bon - do re - sto.

pp

Z - cor - so! soc - cor - so!

(sempre pianissimo) (al Tartini)

A Che val! È spe -

m.s. *cres.*

(33)

A - di - to. Il mio col - po, te l'ho det - to, non per -

pp

A

- do - na. C'è lì la sua gondo-la;

cres: *pp*

3

A

via, tu sei costretto a ru - barglie-la.

(34)

cres.

3

A

Sì.

TART.

Io?

(Legni)

A To - gli di pe - so la gen - til Zu - a - na,

pp

m.s. p e cres. sempre

A pre - sto, pre - sto in gondo-la. Va'!

(35) *pp e cres. sempre.*

ZUANA

pp

Fuggir?!..

A va'!

TART. *sempre piano*

Zu - a - na mi - - - - a!

cres. assai.

fp

p

(quasi parlato)

(Nessuno risponde. Zuana atter-

Z Mor-rà?

A Su-bi-to; è va-na l'e-si - tan - za.

(36)

pp

rita si gitta nelle braccia del Tartini)

Z Ah! dal luo-go fu - nesto allon - ta - na mi... (ad Ardelio)

TART.

Vie - ni... Ad -

p

ARD.

(Il Tartini fugge via dal cancello con Zuana, ch'egli avvolge nel proprio manto)

Va'... pre - sto!...

(quasi parlato)

T - di - ol...

pp m.d.

pp

A

Va',

cres.

m.s.

p

A

fug .. gi.

(37)

pp

p e cres.

m.d.

m.s.

ppp m.s.

dim.

ARD.

ANDANTE (con accento grave e sinistro avvicinandosi a Giorgio)

Ed o-ra a noi..... Gio-rgio Fa-

ANDANTE

(38)

ppp

f

A

lie - ro,..... io sono il confes - so - re de - gli a - go - niz -

p e cres.

12/8

AND^{te} e SOST^{to} ♩ - 60

A

12/8

-zan - ti.

ff

marcato

A

12/8

cres. assai

GIOR.

P e con voce soffocata

Salva l'anima mia... Dammi..... il per-

P espressivo

m.s. P e ben marcate le terzine

p

ARD.

I tuoi pec - ca - ti son sì ne - rie

do - no...

p

p espressivo

p

A

cres.

tan - ti..... che trovar gra - zia..... più non puoi nel

animando

A

f e ben accentato

cie - lo. Io l'incom - ben - - te e - terni -

marcato

cres. molto

f

K 102520 K

A

..tà..... ti sve - lo.

(39)

f marcato e ritenuto

ff a tempo o marcato

A

GIOR.

p 2 2 2

Tut-ti.....gli a-ve-ri mie - i dono.....al-la

espress. p 2

p m.s.

p

ARD.

(con ironia)

G

Faustopensiero!

Chiesa... O pa - dre..... il pen - ti -

pp

espressivo

p

p

A

Il piattello del mal trop - po gia

_mento...

pp

pp

A

pe - sa, il piattello del ben si scaglia al

Red.



ben accentato

A

ven - to. Ter - ri - bil

p e cres. sempre

fiam - ma, ter - ri - bi - le

A

ge - lo: io l'incom - ben - te e - terni -

f *marcato*

cres sempre

A

-tà ti sve - lo.

marcato e ritenuto *ff a tempo e marcato*

(40)

(supplichevole)

GIOR.

Chie - do per - do - no a te, Zu -

pp m.s.

- a - na... Chiedo per - do - no al Car - di -

PP e sentito il basso

quasi parlato

- nal... Tu pur... tu pure, o Tarti - ni, per -

p m.s.

Non ve - do l'u - ti - li - tà di si - mi - li pre -
do - na - mi...

p

(41)

(risoluto)

_mu - re: tut - ti nel - l'in - fer -

pp

_nal..... per - pe - tuo

fo - co v'in - con - tre - re - te

Leo.



157

tut - - ti a di - spu - tar fra

ben accentato

po - co. Ter - ri - bil

p e cres. sempre

A

fiam - - ma, ter - ri - - bi - le

A

ge - lo: lo l'incom - ben - - te e - terni -

marcato

animato

f

Ped. * *Ped.* *K* 102520 *Ped.* *K* * *Ped.* * *Ped.* *

ARD.

un poco Sostenuto e ben declamato

ARD.

un poco Sostenuto e ben declamato

The image shows a musical score for a vocal part. It consists of three staves. The top staff is a single melodic line in G major (one sharp) and 2/4 time. It begins with a rest, followed by a series of eighth and quarter notes, and ends with two measures of eighth notes marked with a '2' over them. The middle staff is a treble clef staff with a series of chords, mostly triads and dyads, some marked with a '7' (seventh). The bottom staff is a bass clef staff with a series of chords, mostly triads and dyads, some marked with a '7' (seventh). The lyrics 'O mortu a mi ca, permet ti' are written below the top staff. The tempo/mood markings are 'ARD.' at the top left, 'un poco Sostenuto e ben declamato' at the top center, 'ff e deciso' on the left, 'f col canto (Timpani)' in the center, and 'p un poco Sostenuto' on the right.

O mortu a - mi - ca,..... permet - ti

ff e deciso

f col canto
(Timpani)

p un poco Sostenuto

A

sol..... che in tal con - fu - sio - ne un demo-ne l'as-

[illegible]

A

- ca . (con voce soffocata) Ah tu la

GIOR.

(43) Zu-a - - na!... Zu-a - na!...

fpp

And.^{te} Sost.^{to} quasi a piacere e ben declamato

A

chiami?! Ebben, ritar - da un so-lo i -

And.^{te} Sost.^{to}

ff

Rec. * Rec. *

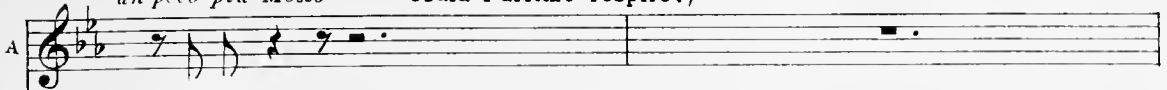
A

- stan - te, o a - mi - ca mor - - - te.

Rec. *

(Una gondola attraversa il rio con Zuana e Tartini strettamente abbracciati - Un raggio lunare la illumina - Giorgio a tal vista esala l'ultimo respiro.)

1^o Tempo
un poco più Mosso



Guarda!...

(44)

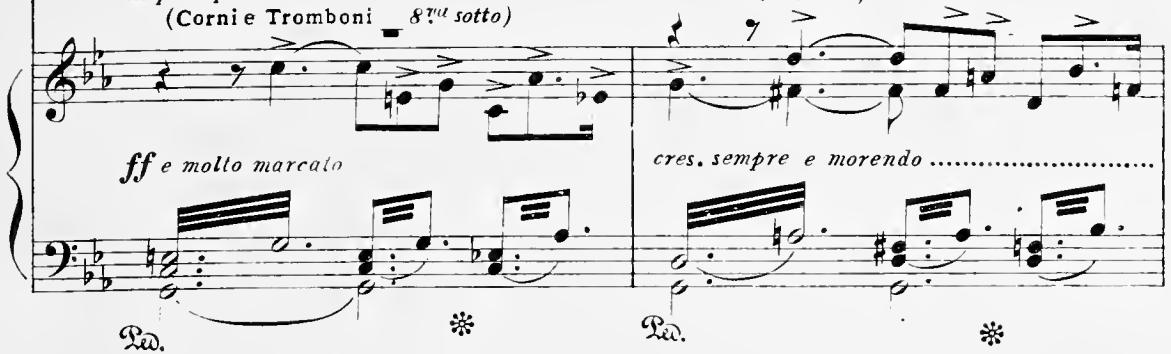
(Violini)



1^o Tempo
un poco più Mosso

(Corni e Tromboni 8^{va} sotto)

(Trombe)



Archivi

ff o tempo

(cala la tela)

ff o tempo

molto mosso

secche

ATTO TERZO

Esterno della Chiesa inferiore nel convento di Assisi. A destra un pozzo. - È l'alba.

♩ = 72
AND.^{te} SOSTENUTO

ppp *p espress.* *pp*

cres. *cres.*

molto accel.:..... *f* *tr* *tr rall.*

a tempo un poco più sost.

p e lente le terzine *p*

Red. * *Red.* *

p *cres.* *cres.:.....* *p*

Red. * *m*

102520 *m*

The musical score is written for piano and organ. It consists of five systems of staves. The first system includes a tempo marking 'AND.^{te} SOSTENUTO' and a note value '♩ = 72'. Dynamics range from 'ppp' to 'pp'. The second system features 'cres.' markings. The third system includes 'molto accel.:.....', 'f', 'tr', and 'tr rall.'. The fourth system has 'a tempo un poco più sost.', 'p e lente le terzine', and 'p'. The fifth system includes 'p', 'cres.', 'cres.:.....', and 'p'. There are also 'Red.' markings with asterisks at the end of some phrases. The page number '102520' and a small 'm' are at the bottom.

1.^o Tempo

ppp *p espress.*

cres.

cres. molto e accel.:..... *f* *tr* *tr rall.*

(S'alza la tela)
a tempo un poco più sost?

(1) *p*

cres. *p* *pp* *rall:.....*

LARGO $\text{♩} = 88$
Violino solo

ppp ed espress.

sempre pp

ppp

rall:.....

1.^o TEMPO Ben sost^o (Zuana sola, seduta sui gradini del pozzo)

ppp

Rev. * *m* 102520 *m* *Rev.* * *Rev.* *

ZUANA

Chi mi ve-des - se inque - sto

(2)

rall. *p* *a tempo* *ben sost.*

m.s. *m.s.* *m.s.* *m.s.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

chio - stro sfi-ni - ta, mi - se-ra, nel

m.s. *m.s.* *m.s.* *m.s.* *m.d.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

fan - go,

pp *mosso e cresc.*

p

a tempo e ben sost?

chi mi vedes-se or chemi pro-stro sul terren nu-do e

a tempo e ben sost.
pp *m.s.*

La. * La. * La. * La. *

pre-go e pian-go; di-te, chima-i,

cres. *m.s.* *cres. e animando* *m.s.*

La. * La. * La. *

chi mai potri-a Zu-a-na, Zu-a-na in

m.s. *cres.* *m.s.*

La. * La. * La. *

a tempo e tranquillo

me rav - vi - sar più?

PPP a tempo e tranquillo

m. s.

3

Rad. ** Rad.* ** Rad.* ** Rad.*

Dio, dell'immen - sa an - go - scia mi - a mi - se - ri -

m. s. *m. s.* *m. s.*

3 *3*

Rad. ** Rad.* ** Rad.* ** Rad.*

(s'inginocchia)

- cor - dia a - ver dèi tu.

m. s. *m. s.* *movendo*

Rad. ** Rad.* ** Rad.* ** Rad.*

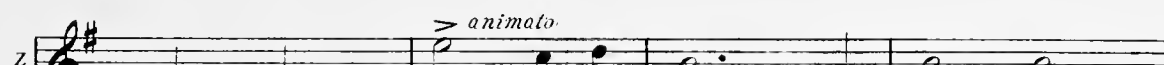
m 102520 *m*

ANDANTE $\text{♩} = 60$ molto espressivo e con fervore

z 
 (3) Ma - dre del ciel, que - st'or-fa - na pro - teg - gi.....
 ANDANTE $\text{♩} = 60$ molto espressivo e con fervore

pp a tempo e legato 

z 
 ab - ban - do - na - ta nel - la sua scia -
pp 

z 
 - gu - ra; tu che nel cor mi leg - gi,
mf animato 

z 
 man - da il tuo lume in questa not - te o - scu - ra;.....
mf 
 dim.

I.^o Tempo

pp dammi tu la pa - ro-la ir-re-si - sti - bi-le,

ppp e ben legato

I.^o Tempo

cres. del - lo spi - ri - to mio la neb-bia sgom - bra;

cres. molto sost.^o

(Si apre la porta della Chiesa: nell'interno fioco chiarore di ceri.)

(Dalla scala di fondo discendono silenziosamente i Frati in due file ed entrano nella Chiesa.)

Mosso

f Ma - dre, Ma - dre,

f Mosso

dolce

i'o - ra è ter - ri - bi-le,..... non ne-gar - mi.....

ppp a tempo

p

dim. e rall. sempre

..... il tuo lu - me in co-tan - t'om - bra,

dim. e rall. sempre

I.^o Tempo

in co-tan - t'om - bra.

ARDELIO (uscendo dalla porta del Convento ed osservando Zuana che è rimasta a pregare.)

(con accento beffardo)

Sta'a veder che di - laga il pentimen - to,

ppp *I.^o Tempo*

*And. **

A

come sul mio protet - to, an - che su le - i, ed in qualche con -

A

- ven - to..... fi - ni - scon tutti i bu - rat - ti - ni miei!

p *p*

A

Per me, se questo av-vien..... con-trito e pu - ro.....

A

cres. assai

..... a bat-tez-zarmi an - drò dal pa - pa i -

cres. assai

A

f *Mosso*

- stes - so. Sa - ta - na, ti scon-giu-ro,

(6)

f *Mosso animato*

A

dam - mi di far-mi mo-na-co il per - mes - so,

ppp a tempo

p

m 102520 *m*

ZUANA

p

Dio, del-l'im - men - sa an - go - scia mi - a

dim. e rall. sempre

mi - se - ri - cor - dia a - ver dèi

ARD.

bene accentato

3

Sa - ta - na ti scon - giu - ro, dam - mi di farmi

p dim. e rall. sempre
a tempo

tu .

(avanzandosi verso Zuana)

mo - na - co il per - mes - so .

*pp a tempo**ppp**f*

Ed.

m

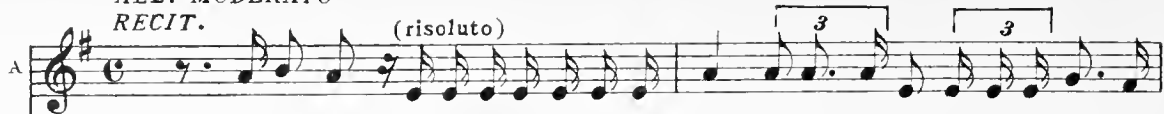
102520

m

*

ALL.^o MODERATO

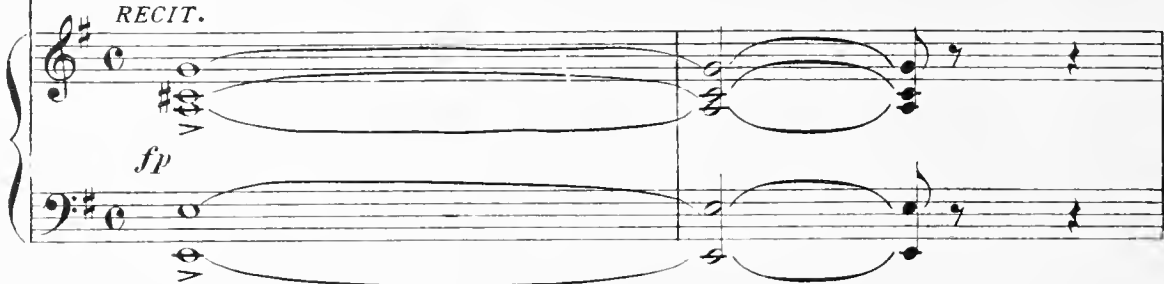
RECIT.



Coraggio. Al vene-ra-bi-le Pri-or ho fat-to dir che gli si vuol par-

ALL.^o MODERATO

RECIT.



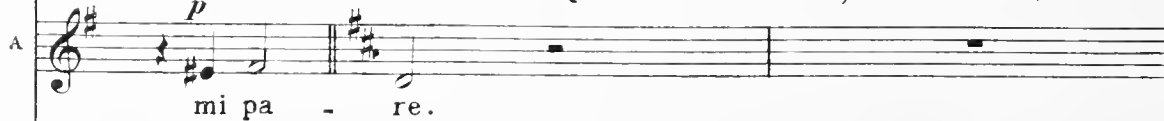
- lar; non abbia-te ti-mor, un santo vecchio quel Prior.....



ZUANA

AND.^{te} SOST.^o

Questo sacro re-cinto, io non so come, l'ar-



mi pa-re.

AND.^{te} SOST.^o

z
- dir mi fiac - ca, e par che maledet - to suonar

m.s. cres. animato *m.s.* *m.s.*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

(entra il Priore)

z
deb - ba il mio no - me in que - sto del - la pa - ce

m.s. *m.s.* *dim.*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

z
ARD. u - mil ricet - to. Io tremotut - ta... (piano a Zuana)

Ecco - lo... Or vi preparo la

pp mosso e cres.

Ad. * *Ad.* * *m* 102520 *m*

(si avanza rispettosamente verso il Priore)

A

via.

a tempo *p* *mf*

AND.^{no} UN POCO SOST.^o ♩ = 66

A

Per - do - no io chieg-go se un pre-

AND.^{no} UN POCO SOST.^o ♩ = 66

p *pp*

A

- zio - so tem - po vi ru - bo; ma de malis

ritenuto

pp ritenuto

A

mi - ni - ma ed en - tro in cam - po.

p *staccato* *a tempo e morendo*

I.^o Tempo

A (8) È qui da un an-no, io cre-do, un gentil-uom vo-stro ni-

p

I.^o Tempo

p

p rit.

A - po - te, a cui mul - ta pa - ucis vor-riadir la si -

pp rit.

a tempo

pp

ZUANA

Pa-dre!...

sostenuto

A

- gnora. *risoluto*

PRIORE Strap -

Dall'asi - lo strap-par vuole il pen - ti-to?

fp

risoluto

a tempo un poco sost?

A - par, no, ma invi - ta - re; os - ser-vo le norme del lin -

PP a tempo un poco sost?

tento *movendo*

A - guaggio; e pria di tut-to voi, se ascol - ta - te i suoi la -

p *tento* *movendo sempre*

A - men - ti... (interrompendo Ardelio)

PRIORE *Recit?o* (risoluto)

In que-sto gior - no so - len - ne a-scoltar

fp

ALLEGRO ♩ = 126

P lei non pos-so. An -

ALLEGRO ♩ = 126

mf

Red. *m* 102520 *m* *Red.*

P *- da - te e sappia il Car - di - nal, che*

P *con - tro le sa - cre mura a - doprar pensa in - va - no ar - mi di*

pp e cres. cres. sempre :.....

P *fer - ro ed ar - mi di lu - sin - ga. Anda - te,*

ff deciso

P *(9) io tor - no a che si com - pia il*

pp e staccato pp

ZUANA

RECIT.

Il ri-to!... è dunque

ri-to.

movendo

pp

ver? og-gi pronuncia il vó-to?

Og-gi e per

pp molto sostenuto

(semplice e solenne)

AND.^{te} SOST.^o ♩ = 72

Padre, e vorresti com-pli-ce es-ser... di tal mi-

sempre.

AND.^{te} SOST.^o ♩ = 72

mf col canto

sentito

z *- sfatto? L'uomo che tu vuoi togliermi, a me.....le-gava un*

pp mosso *col canto*

mf

z *pat-to, e tu non lo puoi scio-gliere, tu, mini-strodi*

pp mosso *movendo*

f

z *Di-o. Torna in te stesso, a-scol-tami,*

fp *p offrett. assai*

supplichevole

z *pa-dre: quell'uo-mo è mi-o.*

rit. *rit.* *mf* *deciso*

f

AND.^{te} MOSSO CANTABILE ♩ = 88

Mio perchè l'a-mo: guar - dami, pa-dre, ho un'anima an-

AND.^{te} MOSSO CANTABILE ♩ = 88

p espress. *a tempo* *p*

- ch'i - o. Mio, per-chè mio giu - ra - va - si,

ten. *col canto* *a tempo* *p*

(10)

risoluto *3* *li - be - ra - men - te mi - o!*

risoluto *3* *cres. assai*

p Animato *Per - chè co - lui che a - va - mi*

Animato

Z *pp e cres.*
 gia - cea piè d'un al - ta - re, nul - la
pp e cres.

Z *string. sempre*
 va - le il mio spa - simo, nul - la mi può sal.
string. sempre *cres. assai* *allarg.*

Z *ALL.^o AGITATO* ♩ = 152 *ben declamato*
 - va - re? *ALL.^o AGITATO* ♩ = 152 Padre, pietà, giu.
f a tempo *f e marcato*
sentito

Z
 - sti - zia tu non rammen - ti più?
 m 102520 m

184

PIÙ MOSSO *cres. molto* *ten.* *3* *3*

Pa - dre, rispon - di, guar - dami, guarda ni:

PIÙ MOSSO *cres. molto.....* *f col canto*

a tempo e animato (cadendo ai piedi del Priore) *AND.^{te} MOSSO* ♩ = 100

Z uc - ci - der - mi vuoi tu?

ARD

f *a tempo e animato*

p *AND.^{te} MOSSO* ♩ = 100
espress.

Quel ch'el-la di - ce

A
PRIORE ve - ro!

Io non so che ri - sponde-re, i -

pp

P
- ner - te è il mio pen - sier!...

p Mosso

(a Zuana rialzandola)

P
Co - me nel giu - di - car - ti io m'in-gan-

p *cot canto*

R
- na - i, nel giu - di - car-mi or tu t'ingan-ni,o

p

MODERATO ♩ = 96

P *fi-glia; io sa - cri vò - ti non im - po - si*

MODERATO ♩ = 96

mf *pp*

P *ma - i, i - po - cri - ta ri - gor me non con -*

mf *pp*

P *- si-glia. Ven - ga il pen - ti - to; an-cor il - bero e -*

un poco sost?

P *- gli è; e - leg - ga dunque fra la pa - ce e*

legato un poco sost? *p* *ratt.*

AND.^{te} SOST.^o

(Il Priore rientra nel Convento)

P

te.

AND.^{te} SOST.^o

pp m.s. m.s. m.s. m.d. p

ARD.

REC.^{vo}

3

Vene prego, signora, riti -

pp dim. e rall. sempre pp ppp

ZUANA

A

- ra-tevi; con aspetto se - re - no.... tor-ne-re - te...

pp Mosso 3

stra - zio!

A

Per pochi istan - ti al - me - no non vi fa - te ve -

pp

ALL.^{to} MODERATO ♩ = 138 *p e cres:*

A *-der.* Cre-de-te a me, cre-de-te a

ALL.^{to} MODERATO ♩ = 138

pp *pp staccato*

p ritenuto a tempo *rit.*

A me:..... siam qui gli ami-ci del Tar-ti-ni in

pp ritenuto *pp a tempo* *p rit.*

Un poco Meno

A tre. Il pri-mo siete voi, senza alcun dubbio; il se-con-do son

Un poco Meno

(mostrando un violino)

A i o; l'ul-ti-mo è questo mi-se-ro già ca-duto in o-

ritenuto *p col canto*

p e cres:

A *_bli - o! Fa-te ch'ei pos - sa ri - tor-na-re in*

(12) *I.^o Tempo pp staccato*

p ritenuto a tempo rit.

A *sè..... siam qui gli a_mi-ci del Tar-ti-ni in*

pp ritenuto a tempo p rit.

AND.^{te} SOSTENUTO
(Zuana si ritrae verso il fondo)

A *tre.*

AND.^{te} SOST.^{to}

pp espressivo m.s. m.s. m.s. m.s. m.s. m.s.

*Re. * Re. * Re. * Re. * Re. * Re. **

p m.s. dim: m.s. m.s.

*Re. * Re. * Re. * Re. **

ARD. ALLEGRO $\text{♩} = 132$

risoluto

ben staccato

ALLEGRO $\text{♩} = 132$

f

fp col canto

f marcato

Dunque tutto pre-ci-pi-ta,

3 *3*

6

A dunque... l'in-tri-go mio ri-dot-to è in

f a tempo

fp

6

ben declamato e cres. sempre

A cene-re? Giorgio dun-que ca dave-re, Zu-a-na afflit-ta e

fp *cres. sempre.* . . .

fp. . . .

A

mise-ra, un car-di-na-le in fu-ria, due fa-

fp

A

-mi-glie che al ciel ven-det-ta gri-da-no, l'ar-te, l'a-

f *allargando*

f *col canto*

A

-mor, tut-to si piega e ce-de

len. quasi a piacere *Mosso*

(13)

f *Mosso*

192

Lento
a piacere e con sarcasmo

A

per un po' di ri-mor-so e un po' di fe-de?!

pp Lento

ppp a tempo

ppp e

p

8^a sotto

[illegible]

(muove verso Zuana ed ambedue rimangono nel fondo)

A

tar.di.

Ad.

tranquillo

dim. sempre

ppp

3

tr

(entra Tartini pallido, in abiti dimessi, accompagnato dal Priore)

TART. *p* *Recit.*

Che! non è qui Zu - a - na? Oh ve ne

(Clarinetti) *pp*

ppp

AND!^{te} UN POCO SOSTENUTO ♩ = 72

sup - pli - co, ch'io più non la ri - - veg - ga!

PRIORE

No, figlio; a

AND!^{te} UN POCO SOSTENUTO ♩ = 72

p

p

lei dev i parlar, con - vin - cer - la che aglia af - fet - ti terrestri hai

cres. *dim.*

P

chiu-so il cor; deviprovar testesso e, se puoireg-gere, sa-

a tempo *p* *3* *movendo* *cres.*

P

-rai per sempre e-man-ci - pa - to al-lor.

rall. *p* *ppp*

TART. *p*

E-si-to... tre-mo....

p *3* *Sen - za testimo-nî parlar ti*

movendo

T
L'ulti-ma prova sia!

P
de-ve la dolen - te qui. Corag - gio!

(14)
a tempo espressivo
pp rall. e dim.
ppp

P
Li - bero ti senti, e for - te per l'incontro?

f pp ppp

(mentre il Priore rientra nel convento, Ardelio sospinge Zuana verso il Tartin e s'allontana)

ZUANA 1.^o Tempo un poco Sostenuto (avanzandosi timidamente)

TART. Mi ri-co -

Sì.

1.^o Tempo un poco Sostenuto Mosso
ppp rall: ppp

Mosso e Animato ♩ = 112

Z - nosci? Ah ti ri -

T (con slancio) - Tu!... Zu-a - na mi - - a!

(15)

f Mosso e Animato ♩ = 112

Allegro ♩ = 138

Z - ve .. do, ti ri-ve - - do al - fin!

T Ah no... va',...

mf Allegro ♩ = 138

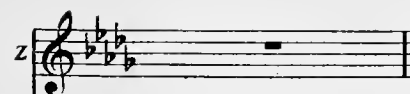
marcate

un poco sostenuto

Z Il tuo core ha parlato.

T scòstati... Nontì co-no-sco più. Al cor si -

f

Z 

 T 

 . len - zio im - pongo. E chi sei tu che a tentarmi qui

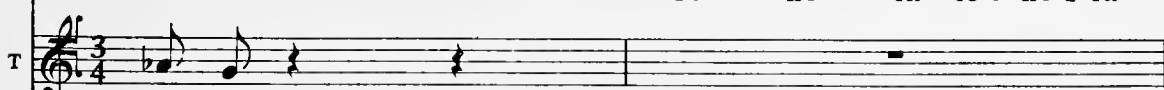


p un poco sostenuto *f*

ANDANTINO $\text{♩} = 72$ *dolcemente*

 Z 

 Io so - no la te - ne - ra

T 

 vie - ni?

ANDANTINO $\text{♩} = 72$



p *dolce espressivo*

Z 

 spo - sa, il tuo dol - ce a - - mor.....



rall. *pp affrett.* *f*

TART. ALLEGRO $\bullet = 138$

Va'... fra no - i, non lo

ALLEGRO $\bullet = 138$

f

dim.

pp

cres. molto

pespressivo

ve - di? ec - co un ca - da - ve - re... San - gui - na an -

dim.

pp

cres. molto

pespressivo

ZUANA AND.^{te} ESPRESSIVO $\bullet = 76$

Càl - ma ti; io par - rò som - messa ed

- cor.

AND.^{te} ESPRESSIVO $\bullet = 76$

pp

cres. molto

pespressivo

pp

cres. molto

pespressivo

u - mi - le, tut - ti gli af - fan - ni mie - - i

pp *Mosso*

ti nar - re - rò; nu - me - re - re - mo in - siem ...

a tempo *P espressivo* *pp* *Mosso*

*Re. ** *Re. **

le no - stre la - gri - me, noi che del

a tempo *Mosso* *cres. e movendo*

*Re. ** *Re. **

pa - ri ab - bia - mo pian - to,

cres. assai sostenuto

Mosso assai (piangendo) *rall.*

ab - bia - mo pian - to, il

Mosso assai *f* *p* *pp rall.*

1^o Tempo

SO.....

TART. *p* *3*

(16) Zu - a - na, io par - le - rò somnesso ed

1^o Tempo *pp* *p espressivo* *3*

Mosso

Pie -

u - mi.le... ve - di?tranquil - lo io son.....

pp *Mosso* *animato*

opp.

z *- tà,..... pie - tà!...*

p con espressione

T *Pie - tà..... di*

espressivo

cres. molto

p a tempo con espressione

pp *Ad.* *

T *me,..... son io di te più mi - se - ro;*

Ad. *

Ad. *

Ad. *

ben declamato

T *san - gue la ma - no tu - a spar - so non*

animato e cres: . . .

rall. *p* *a tempo*

ha..... Pie - ta..... di me..... son

(17)

rall *p* *espressivo* *a tempo*

cres. e animando sempre

io di te più mi - se-ro; vó - ti la boc-ca

cres. e animando sempre

Ad. *

ZUANA

Ed og - gi

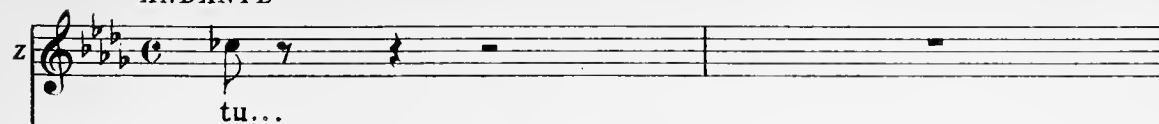
tua non pro - fe - ri

stringendo sempre. *f* *marcato*

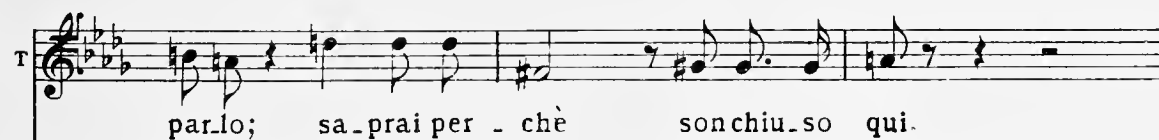
3 3 3 7

Ad. *

ANDANTE

*p Recitativo*

ANDANTE

*dolcissimo*

RACCONTO

AND.^{te} MOLTO SOS.^{to} ♩ = 40

T mezzo a la la-gu-na mor - ta, sul gre-to basso e

AND.^{te} MOLTO SOS.^{to} ♩ = 40

pp

T lu - bri-co, a-spetta-va-mo il giunger del-la scor-ta

mf *p*

dolcissimo e tranquillo

T promessa a noi d'Ar - de-lìo. L'al - ba

movendo *ppp* *PP a tempo e tranquillo*

2. Re.

T già di-se-gnava in ciel il ne - ro pro - fi-lo di Ve-ne-zia,

ZUANA

animando sempre

p È

quan - do dei re - mi u - dimmo il ton - fo...

pp animando sempre

ve - ro, e chiamammo la gondola. molto mosso

3

3

(18) Ci e-ra-vamo ingan -

mf molto mosso

na - ti; e - ran ne - mi - ci, che al nostro ap -

p

pp sostenuto

T *- pel - lo cin-se-ro..... la bre-ve sec-ca. Siam per-du - ti,*

p

pp sostenuto e col canto

mosso agitato

T *di - ci, pro-strando - ti fra l'a-li-ghe: Sál - va-ti a*

p

rall.

ppp mosso agitato

sentito

cres. sempre.....

T *nuo-to, non è lungi il li-do; ci ri-vedre-mo;*

cres. sempre.....

ALLEGRO ♩ = 144 *p e cres.*

T *sálvati.* *Io mi lanciai nel.*

f *ppp* *cres.*

8^a sotto.....!

T *-l'acqua.* *U - dimmo un gri - do... È lu - i;*

pp

ZUANA

p *3*

So - la nel - l'om - bra..... io stetti in -

T *pre - sto, in - se - gui - te - lo!*

cres.

Z *-ten-ta.*
 T *animando*
 (19) Il nuo - to era o-gnor più dif -
 T *staccato*
PPP animando e cres. sempre...
 T *-fi-ci-le;* già mi prende_an di
 T *p e cres. sempre.....*
 T *mi - ra... Al - lo - - ra un*
 T *PPP e cres. sempre.....*
 *
 *

T
vó - to si le - vò da que -

And.
*

AND.^{te} MOSSO $\text{♩} = 69$ (in due)

T
st'a - - ni - ma. Dio l'a - scol -

AND.^{te} MOSSO $\text{♩} = 69$ (in due)

f
And.
* And.
*

T
- tò; Dio mi..... gui

And.
* And.
* And.
* And.
*

movendo sempre.....

T *-dò,..... e al - fin*

movendo sempre.....

ten. *ten.*

so - vra la ter - ra..... io po - si il

molto mosso

col canto

ZUANA *Vivace e mosso*

p

An - cor ne sento il

piè.

Vivace e mosso

f e marcato

a tempo *p*

1.^o TEMPO $\text{♩} = 40$

z bri-vi-do!

T

(20) *1.^o TEMPO* $\text{♩} = 40$

Eb - ben quel vo-to o - ra a-dem-

pp

T
_pir degg'i - o, i fra-tel-li m'a - spetta-no;

T
deb-bo ingan-na - re Id - di - o? Zu - a - na, ri -

T
- spon-di. *a tempo* No, ri - spon-der non puoi;

ben declamato
T
te ren-de schia-va fer-re - a ne-ces-si -

ALLEGRO ♩ = 100

T
- tà. Gior - gio Fa - lie - ro en - tram - bi con - dan -

ALLEGRO ♩ = 100

mf

T
- na - - va... Ad - dio per sem - - - pre.

sostenuto *a tempo un poco sost.*

f marcato *sostenuto* *a tempo un poco sost.*

ZUANA *subito*

T
Ad - dio per sem - - pre! Or - ri - bi - le pa -

Va'!

a tempo *rall.*

pp dolce espressivo

ANIMATO ♩ = 100

Z *-ro-lal* *Pie-tà* *del-l'a-mor*
 T *Va', tutto è omai fi-ni-to.*

ANIMATO ♩ = 100

(21)

espressivo
p
p

Z *mi-o!*

T *animando sempre*
O-gni monda-na imma-gine to-gli dal cor con -

f p animando sempre
cres. assai.....

T *-tri - - to...* *Ad - - dio per*

e string. sempre.....
largo

(rientra nel convento: Zuana lo segue supplicando.)

AND.^{te} ESPRESSIVO ♩ = 84

sem - pre!

AND.^{te} ESPRESSIVO ♩ = 84

mf

espressivo e animato.

pp *cres. e movendo.....*

cres. sempre e string.....

(Zuana, come colta da un pensiero improvviso)

AND.^{te} SOST.^{to} ♩ = 76

Recit. (stupita)

ZUANA

AND.^{te} SOST.^{to} ♩ = 76

f

ppp

Tutto dunque è fi -

- ni - to! e son io che l'a - tro - ce pa - ro - la sen - tii?

pp

z  Tutto dunque è fi - ni - to! e d'un tratto ho per -

z  _du - to la mia gioventù? e l'a - mor di - ve - ni - va misfatto, e il mio
pp e cres. sempre

z  co - re non pal - pi - ta più? Tut - to
stentate (con disperazione)
col canto *f a tempo e più animato*

z  dunque è fi - ni - to! e ri - morso.... nel lasciarmi pe'l cie - lo non
ten.

AND.^{te} SOSTENUTO ♩-76

(s'odono i lenti rintocchi della campana del Convento)

con voce soffocata

ha? Ah qual suo no di

Campana in RE

ppp

ppp

mor - te! Soc - cor - so, soc -

- cor - so mi s'an - neb - bia la

vi - sta.... pie - tà.... pie -

p

ALLº. DECISO ♩ = 132
(cade sfinita)

- tà!

ARD. (Ardelio irrompendo sulla scena)

f

ALLº. DECISO ♩ = 132

No, non m'ar-ren-do an-

f

col canto

- cor. Il pen - ti - men - to,

mf

mf

*Mosso
a tempo*

(cavando risolutamente un violino)

A

u - ni - ver - sal pa - na - cea, di - sfi - do. Stra - di -

f marcato
Mosso a tempo

A

declamato e sostenuto

- va - rius, mi - ra - bi - le i - stru - men - to. per quest'ul - ti - ma

fp col canto

A

a tempo

lot - ta in te con - fi - do: di vo - lut -

Mosso a tempo
f

A

- tà, di ga - u - dio e di spa - ven - to, ser - ra tut - te le

fp col canto

(23)

A

gri - da in un sol gri - do, vin - ci

f mosso a tempo

tu dei sal - mi la can - ti - le - na, l'a - ni - ma che mi

fp col canto a tempo pp cres: e

(corre verso la porta della chiesa)

A

sfug - ge ar - di, in - ca - te -

trbm trbm trbm trbm

affrettando sempre.

A

- na.

ff precipitando. ff (Timpani)

(Ardelio intuona con impeto una Sonata frenetonda. Una luce rossastra l'illumina) (+)

(Violini soli)
f e deciso

f *P dolce*

f *cres. sempre* *rall. e ff* *ALL? ASSAI.* *PP*

ALL? ASSAI ♩ = 144

PP e sempre staccato

(+) È il Trillo del Diavolo, della celebre Sonata di G. Tartini.



dim.

(25)

ppp

(Ardelio, con ansia crescente, scruta quel che avviene entro la Chiesa pur continuando a suonare)

cres. poco a poco...

cres. sempre...

Violini

(Ardelio suonando con maggiore impeto per soverchiare il canto liturgico)

ff

Contralti

Tenori

Bassi

ff In - du - at te Do - mi - nus no - vum ho - mi - nem

ff In - du - at te Do - mi - nus no - vum ho - mi - nem

ff *tr* *p*

GRAVE ♩=44

(Organo) *ffe legato* *pp*

Rad.

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

ff *tr* *tr* *tr*

ff

p *ff e rall.*

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

p *ff e rall.*

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

p *ff e rall.*

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

p *ff e rall.*

ad ex - pu - gnan - das di - a - bo - li - cas fra - u - des.

pp *ff e rall.*

pp *ff e rall.*

ALL^o. ASSAI ♩ = 144

(26) *pp e sempre staccato*

P e cres.

This page contains six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The notation includes various musical elements such as eighth notes, quarter notes, half notes, and chords. Dynamic markings are present throughout, including *p* (piano) and *cres.* (crescendo). The first system begins with a treble staff rest and a bass staff eighth note. The second system features a treble staff eighth-note melody and a bass staff accompaniment. The third system includes a treble staff eighth-note melody and a bass staff accompaniment, with a *cres.* marking in the middle. The fourth system shows a treble staff eighth-note melody and a bass staff accompaniment, with a *p* marking in the middle. The fifth system features a treble staff eighth-note melody and a bass staff accompaniment. The sixth system shows a treble staff eighth-note melody and a bass staff accompaniment.

220 (Ardello ansima con crescente smania)

(27)

f

pp

cres. poco a poco.

tr

tr

tr

tr

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for two voices (Soprano and Alto) and piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The tempo is marked "Moderato". The score consists of five measures. The first measure shows the Soprano and Alto parts with a trill (tr) on the Soprano's first note. The piano accompaniment begins with a bass line. The second measure continues the vocal lines and piano accompaniment. The third measure features a trill on the Soprano's second note. The fourth measure continues the vocal lines and piano accompaniment. The fifth measure shows the vocal lines ending with a trill on the Soprano's final note, and the piano accompaniment concluding with a final chord.

Sop.

Cont.

Ten.

Bassi

GRAVE ♩ = 44

f Ac - ci - pe, fra - ter,

(Ardelio sulla soglia della chiesa riattacca come prima) *Ac - ci - pe, fra - ter,*

Violini

ff

tr

f

GRAVE ♩ = 44

ff

(Organo)

lu - men Chri - sti, ut mor - tu - us mun - do,

lu - men Chri - sti, ut mor - tu - us mun - do,

p *ff* *pp*

ut mor - tu - us mun - do,

ut mor - tu - us mun - do,

De - o vi - - vas, ut mor - tu - us mun - do,

De - o vi - - vas, ut mor - tu - us mun - do,

p *pp* *tr*

ff *rall.* *ALL.^o ASSAI* ♩ = 144

De - o vi - vas.

De - o vi - vas.

De - o vi - vas.

De - o vi - vas.

ff *rall.* (Ardelio con terribile gioia)

ALL.^o ASSAI ♩ = 144

pp *P e cres. sempre*

ff *rall.*

(28)

tr *ppp* *tr* *tr* *tr*

First system of musical notation, measures 1-4. Treble clef has trills on half notes. Bass clef has eighth-note patterns with accents.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble clef has trills. Bass clef has eighth-note patterns. Measure 7 includes the instruction *pp cres. sempre.*

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble clef has trills. Bass clef has eighth-note patterns with first finger indications (I).

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble clef has trills. Bass clef has eighth-note patterns. Measure 14 includes the instruction *f cres.* and a *Ped.* marking.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble clef has sixteenth-note chords. Bass clef has sixteenth-note chords. Measure 17 includes the instruction *ff e stringendo sempre.*

(dall'interno della Chiesa, scosso ed affascinato dal suono del violino, come riconquistandosi, grida:)

(Ardelio con un grido di trionfo fugge via.)

TART. ALLEGRO ♩ - 100

3

ARD.

Li-be-ra-te-mi il passo! Ah!

FRATI Bassi e Tenori

(dall'interno della Chiesa)

f

Sa - cri -

ALLEGRO ♩ - 100

-le - - gio! sa - cri - le - - gio! sa - cri -

pp

-le - - - - -

Mosso

(Tartini si precipita fuori della Chiesa, i Frati lo seguono soffermandosi sulla porta)

-gio!

ANIMATO E GRANDIOSO ♩ - 84

ff e marcato

allarg:.....

ff

marcate

IL PRIORE

(La scena si va gradatamente illuminando)

a tempo

Figlio, ove corri?

(30)

sempre più

f

p

a tempo

m.s.

ZUANA (riavutasi poco a poco, attonita, commossa)

P quasi parlato

Sogno? ei torna a me?

TART.

(solo, nel mezzo della scena, ispirato)

U - na

pp

Nuova speranza

voce profon - da ecco m'atti - ra,

AND^{te} SOST^{to} ♩ - 66

PPP espress. e sentito (Oboe)

(Arpa)

m.s.

mi - a... Te de - sta la fol -

l'anima can - ta, rifo - risce il cor ;

PP (Clarino) movendo

m.s.

li - a. l'o - rizzon - te se - reno intorno gi - ra,

P cres. e movendo

m.s.

Cantabile con slancio

(31)

il so - - - le splen - - - de di

pp a tempo

Oh non è ver chem'ha la -

nuo - - - vo splendor.

p

-sciata, io son la sua Zu - a - na... ei

Il so - gno orren - do ec - co è sva - ni - - to;

cres. e movendo sempre

m'a - ma... io gli per - do - no...
 ar - te di - vi - na, on - ni - pos - sen - te amor, a vi - ta

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

(con un grido di esultanza)

Sei mi -
 nuo - - va mi ri - chiami tu.....

stentate

FRATI (sempre sulla porta della Chiesa, tutti aggruppati)

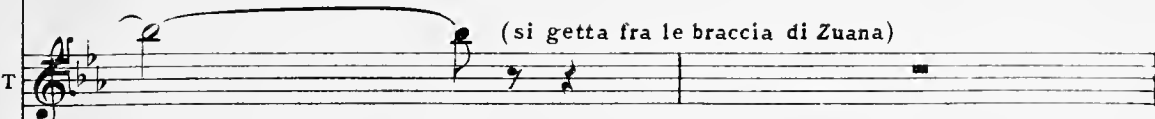
Bassi e Tenori

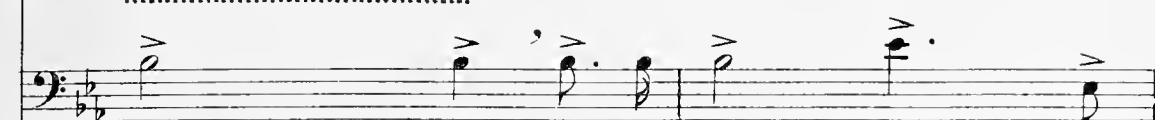
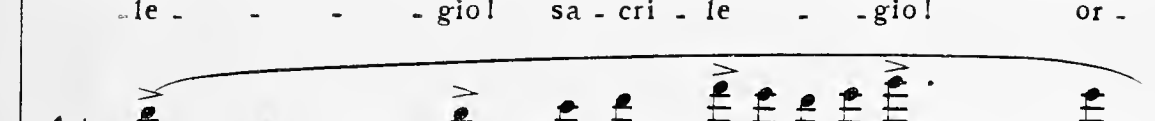
Sa - cri...

(32)

ff a tempo sostenuto

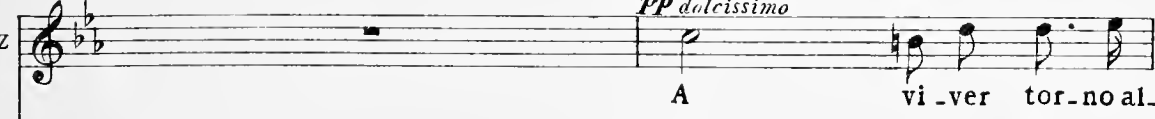
K 102520 K * Ped. *

Z 
 T  (si getta fra le braccia di Zuana)

 B 
 le - - - gio! sa - cri - le - - gio! or -
 P 
 P 
 P 
 *

(Zuana e il Tartini abbracciati)

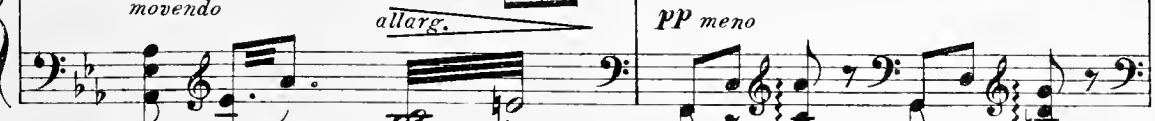
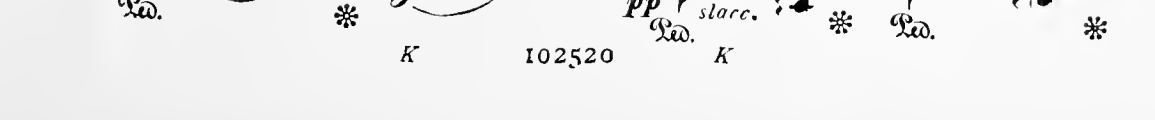
pp *dolcissimo*

Z  A vi - ver tor - no al -
 T  *pp* Nel - - - le tue braccia al -
 P 
 No; i'ha vo - lu - to Id - - di - o

(ai frati)

PRIORE

ror!

P 
 P 
 P 
 *

K

102520

K

Z *fin* so - vra il tuo pet - to, o
 T *fin* a vi - ver tor - no, que -

movendo

Z tempo del do - lor, sii be - ne - det - to, sii be - ne -
 T *st'è de' miei* ter - ror l'estremo gior - no, l'estremo

dim.

f *dim.* *allarg.*

Z *pp* *ARD.* *det* (in cima alla scala di fondo, osservando) *to*
 T *a tempo* *pp* Dunque una vol - ta anch'io son d'accordo col
 gior - no

pp *a tempo*

pp *Red.* *K* 102520 *K*

(Cala lentamente la tela)

Z
 A
 T
 cie.lo ?

(33)

(Violini)

pp espress.

(Violoncelli)

a tempo cantabile

Rit.

*cres. assai**ppp rit.*

(ViolinieVioloncelli)

ppp

(Legni)

*a tempo**dim. molto**ppp**ppp**f*

Rit.

*
Fine dell'Opera

K

102520

K